

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 27 de agosto de 1990

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 65 pesetas.

## 1-1. El Real Avila, campeón de su trofeo

Tras el empate conseguido por el Real Avila en el partido de anoche frente al Toledo, la VI edición del Trofeo "Ciudad de Avila" se quedó en casa. El equipo abulense, con tres puntos de los cuatro posibles se alzó con el triunfo final de un torneo en el que no se ha visto buen fútbol, salvo a ráfagas y que no ha conseguido arrastrar a mucho público.

En segunda posición del torneo quedó el Toledo y el tercero fue el Salmantino. En el encuentro de ayer, en el que los abulenses merecieron mejor resultado, lo más destacado fueron los primeros veinte minutos de un inspirado Real Avila y sobre todo de Yeli, uno de los jugadores que más juego ha dado en todo el torneo.

Páginas 8 y 9

### BARRIOS

La Asociación de vecinos de la zona norte, La Encarnación, entre sus necesidades, solicita la instalación de un semáforo en la entrada de la calle de La Encarnación.

Página 3

### LAS BERLANAS

La localidad de Las Berlanas celebra esta semana un programa de festejos que coinciden con la conmemoración del XXXI aniversario de la gran riada que se saldó con la pérdida de dos vidas humanas y arrasó numerosos bienes materiales

Página 5

### BURGOHONDO

El grupo folklórico canario "Los Sabanderos" pondrán el broche final a las fiestas de verano de esta localidad

Página 5

### MOTOCICLISMO

El español Carlos Cardús se impuso ayer de forma brillante en el Gran Premio de Checoslovaquia de motociclismo en la categoría de 250 c.c. sobre su máximo rival Kocinski

Página 16

### CICLISMO

Félix García Casas ganó la VII edición de la subida a Peña Negra, contando con un buen trabajo de su equipo el Caja Madrid.

Página 17

### GOLFO PÉRSICO

En una encuesta realizada a nivel nacional, un 76 por ciento de los españoles, dice estar en desacuerdo con la intervención española en el Golfo Pérsico

Página 20

### TAGLIAFERRI

El Nuncio español en el Vaticano declara estar en contra del uso de la fuerza en la conflictiva zona de Oriente Medio.

Página 20



Los aficionados al automovilismo se concentraron ayer en el puerto abulense de Navalmoral de la Sierra, donde tuvo lugar una atractiva prueba de rallye.

FOTO: VICTOR GONZÁLEZ.

## Santiago Moya, primer piloto de Avila, en sexta posición

# Ayer se celebró la X subida al Puerto abulense de Navalmoral

El asturiano Monchu, con un Martini Alfa Romeo, con un tiempo de 4 minutos, 8 segundos y 4 centésimas ganó ayer la X subida a Navalmoral que se disputó a partir de las 12,30 de la mañana en el Alto de Navalmoral de la Sierra, que contó este año con una treintena de participantes. El primer abulense fue Santiago Moya,

Los premios de esta décima subida han sido los siguientes: para el primer clasificado 100.000 pesetas y trofeo; para el segundo 50.000 pesetas y trofeo; para el tercero, 35.000 pesetas y trofeo; para el cuarto 25.000 pesetas y trofeo, y así descendiendo hasta las 8.000 pesetas y trofeo que se llevará el décimo clasificado.

La llegada la marcaba el letrero "Alto de Navalmoral", tras recorrer un difícilísimo y sinuoso trazado, con curvas y pendientes de gran categoría.

La carretera Avila - Navalmoral quedó cerrada al tráfico por el espacio de tiempo que duró la prueba.

En total se habían inscrito 31 pilotos, una cifra aceptable aun-

con un Renault GT Turbo, marcando un tiempo de 4-50-75. Ocho kilómetros y 600 metros puntuables para los campeonatos y trofeos de la Federación de Automovilismo de Madrid (Campeonato de Montaña y Trofeo absoluto de asfalto), y 438 metros de desnivel, componían el trazado del III Trofeo Mafecar.

que los organizadores esperaban cerca de 40, al final han sido sólo 31. No obstante, hay que recordar que la prueba coincidió con otra en Asturias, y que en un principio estaba programada para Mayo.

La clasificación de la X subida al Alto de Navalmoral fue la siguiente: 1.- Monchu, con un Martini Alfa Romeo, 2.- Javier

Martínez Sánchez, con un Martini Renault; 3.- Domingo Navarrete Cano, con un Toyota Anson; 6.- Santiago Moya, con un Renault 5 GT Turbo; 7.- Jesús González, con un Renault 5 GT Turbo; 22.- Javier Hernández González, con un Seat 124-2.000.

Página 24

## Partiendo en "misión de paz"

# Ayer salieron hacia la zona del Golfo los tres buques de guerra españoles

Ayer por la mañana salieron, como estaba previsto, los tres buques que la Armada Española ha decidido enviar a la conflictiva zona del Golfo Pérsico, en un gesto de solidaridad y con la misión de asegurar el embargo internacional impuesto a Irak.

Los tres barcos zarparon pasadas las doce de la mañana, la fragata "Santa María" desde el puerto de Rota, mientras que las corbetas "Descubierta" y "Cazadora" lo hacían desde su base en Cartagena. En ambos casos, y además de los momentos de dolor y emoción vividos por los fa-

miliares ante la incertidumbre del destino de los marineros, hubo manifestaciones de grupos pacifistas y de defensa del soldado que protestaron abiertamente contra el envío de tropas españolas a la zona del conflicto.

Han sido en total 498 hombres entre oficiales, suboficiales y soldados de reemplazo, los que han partido a bordo de los tres buques. La mayoría de los soldados que han partido a bordo de las embarcaciones son provenientes de las regiones de Valencia y Cataluña.

Página 19

## Fue creada como tal en 1932

# La Sociedad de Autores, orientada hacia la defensa de los creadores del ingenio

La Sociedad General de Autores de España se presenta como una de las cuatro sociedades existentes en la actualidad en nuestro país con el claro objeto de defender los intereses de estos colectivos actorales.

En lo que respecta a su funcionamiento, éste es bastante sencillo. Cuenta con una sede central en Madrid, diversas delegaciones generales (una en cada capital de Autonomía), y, en cada provincia, una delegación provincial con sus respectivas sedes de representantes de zona.

En concreto, en lo que se refiere a la provincia de Avila, la

Sociedad General de Autores de España, que funciona como una entidad de gestión totalmente independiente aunque supervisada por los Ministerios tanto de Cultura como de Hacienda, aparece representada por un delegado provincial (Samuel Pascual) y dos representantes de zona, controlados por aquel; uno que actúa en la zona centro y norte de la Provincia, y otro que lleva su actuación hasta la parte sur provincial.

Aunque el ámbito de actuación de esta sociedad es muy diverso, ante toda va orientado hacia los autores dramáticos y musicales.

Página 4

# Almanaque

LUNES  
**27**  
AGOSTO  
1990

Santorales: Mónica, Margarita, Marcelino, Manea, Juan, Serapión, Pedro, Antusa, Cesáreo, Licerio, Siagrio, Juan, Rufo, Narno, Hogo, Sabas, Alejandro, Eulalia y Pemón.

**Efemérides:**  
Un 27 de agosto sucedió:  
1916.—Rumanía declara la guerra a Austria-Hungría; tropas rumanas atacan por el Oeste de los Cárpatos en dirección a Transilvania.

1918.—La Rusia soviética firma un protocolo por el que entrega a Alemania parte de sus reservas de oro.

1921.—El Gobierno soviético firma un acuerdo con la Cruz Roja para aliviar el hambre extendida por el país.

1928.—Firma en París del Pacto Kellogg Briand, por el que 15 naciones renuncian a la guerra de agresión (hasta finales de 1929, otros 54 Estados se adherirán al citado pacto).

1953.—Firma del concordato de España con la Santa Sede.

## FARMACIA

Hoy lunes, 27 de agosto. Don Antonio Fdez. de la Puente. Plaza de Santa Teresa, 6.

## El tiempo Riesgo de tormentas

El Instituto Nacional de Meteorología informa de la existencia de intervalos nubosos en los Pirineos y norte de Cataluña con algunos chubascos tormentosos.

Además existe riesgo de nubosidad de evolución en el sistema Ibérico, resto de Cataluña, norte de Valencia, Baleares y puntos de Aragón, con posibilidad de algún núcleo tormentoso por la tarde.

También se formarán algunas nubes de evolución en el

resto de los sistemas montañosos de la mitad norte y estará algo nuboso en el litoral de Valencia y Murcia y, a primeras horas en el Cantábrico oriental.

**Datos meteorol. de Avila:**  
**Temperatura Máx.:** 26,2° a las 18,00 horas.  
**Temperatura Mín.:** 10,2° a las 07,50 horas.  
**Veloc. del viento:** 35 km./h. Dirección: N-E.  
**Presión:** 670,4 mm.  
**Humedad:** 61%.  
**Estado del cielo:** Despejado

## Estadística abulense

**ALMANAQUE DEL TIEMPO**  
Sábado. Semana del año número 34; días transcurridos desde el inicio del año: 237; días que faltan hasta fin de año: 128; días transcurridos desde el inicio del siglo: 33.110; días que faltan hasta fin de siglo: 3.415.

Olimpiada: Días que faltan hasta los juegos olímpicos de Barcelona: 699.

Día Juliano a las 12 horas: 2448129. Tiempo sidéreo de Greenwich (0h): 22 horas 11 minutos. Tiempo sidéreo local (0h): 22 horas 30 minutos.

### SOL Y LUNA

Datos tropocéntricos de Avila:  
La duración del crepúsculo es de 1 hora, 39 minutos; el crepúsculo matutino comienza a las 5 horas, 59

minutos; el orto solar comienza a las 7 horas, 38 minutos; el ocaso solar finaliza a las 21 horas, 3 minutos; el crepúsculo vespertino finaliza a las 22 horas, 42 minutos; la duración del día solar es de 13 horas 25 minutos; el mediodía solar tendrá lugar a las 14 horas 20 minutos; la máxima altura que alcanzará hoy el Sol sobre el horizonte será de 60 grados; la duración del día lunar es de 10 horas 14 minutos; el mediodía lunar a las 18 horas 2 minutos en la constelación de Virgo.

### ESTADÍSTICA DEL TIEMPO

La temperatura media que corresponde a la fecha de hoy en Avila es de 17 grados, en Arévalo es de 15, en Barco de Avila 16 y en Madrid 26; la máxima media para hoy en Avila es de 23.

## Avila cultural

### MUSEOS

■ **Museo Provincial.** Plaza de Navillos, 3. Teléf. 211003. Abierto de martes a sábados, de 10 a 14 y de 17 a 20. Domingos, de 10 a 14. Biblioteca, los mismos días a las mismas horas. Cerrado los lunes y un fin de semana alternativo. Entrada al Museo: Precio 200 pesetas; gratuita mostrando el D.N.I.

■ **Museo Oriental de Padres Dominicos** (Convento de Santo Tomás) Plaza de Granada, 1. Teléf.: 220400. Figuras de marfil, cuadros, tapices, etc. de Extremo Oriente. Todos los días, de 10 a 13 y de 16 a 19. Entrada: 50 pesetas.

■ **Museo de la Catedral:** Laborables: Invierno, de 10 a 13,30 y de 15 a 17,30. Verano de 10 a 13,30 y de 15 a 19. Festivos: de 11 a 13,30 y de 15 a 17,30. Entrada: 50 pesetas (lunes gratis para españoles).

■ **Museo Teresiano.** (Monasterio de la Encarnación): Todos los días, de 9,30 a 13 y de 16 a 18. Entrada: 35 pesetas.

San José (Las Madres). Todos los días, de 10 a 13 y de 15,30 a 21. Entrada: 10 pesetas.

■ **Convento de Santa Teresa de Jesús.** (Padres Carmelitas). Entrada libre, todos los días, de 8 a 13 y de 15,30 a 21.

### BIBLIOTECAS

■ **Biblioteca Pública del Estado.** C/ Tostado, 4. Teléf. 21-21-32. Horario de lunes a viernes: de 10 a 14,00 y de 17 a 20,30 horas.

■ **Biblioteca Municipal.** Jardín del Rastro. Teléf. 21-13-00.

■ **Biblioteca del Museo Provincial.** Pza. Navillos, 3. Teléf. 21-10-03. Horario: de martes a sábados, de 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Domingos, de 10 a 14.

■ **Biblioteca Caja Salamanca.** C/Duque de Alba, 6. Teléf. 22 52 00. Horario de Lunes a viernes: de 17 a 20,30 horas.

### TRES TENEDORES

■ El Fogón de Santa Teresa.- Alemania, 3. ☎ 21-10-23. 1950 pts.

### DOS TENEDORES

■ El Torreón.- Tostado, 1. ☎ 21-31-71. 1400 pts.

■ El Cocedero, Restaurante. Ctra. Avila-Burgohondo, km. 2,5. ☎ 25-09-42. 1.000 Ptas.

■ Brighton. Cristo de la Luz, s/n. ☎ 22-72-95. Sólo bodas y banquetes.

■ La Santa. Plz. Santa Teresa, 16. ☎ 21-21-56. 1.400 Ptas.

■ Casa Patas.- San Millán, 4. ☎ 21-39-94. 700 pts.

■ Copacabana. San Millán, 9. ☎ 21-11-10. 1300 pts.

■ Doña Guiomar. Tomás L. de Victoria, 3. ☎ 253709. 2.000 Ptas.

■ El Olimpo.- Jose Antonio, 27. ☎ 22-76-89. 1000 pts.

■ El Palomar.- Vara del Rey, 5. ☎ 21-31-04. 850 pts.

■ Mesón del Rastro.- Plaza del Rastro, 1. ☎ 21-12-18/19. 1000 pts.

■ El Molino de La Losa, 12. ☎ 21-11-01/02. 1300 pts.

■ El Rincón.- Plaza de Zurraquín, 4. ☎ 21-31-52. 950 pts.

■ El Ruedo.- Enrique Larreta, 7. ☎ 21-31-98. 750 pts.

■ Cafetería Estación Renfe.- ☎ 22-76-22. 650 pts.

■ Gran Prix Restaurante Santa Teresa. Plaza de San Nicolas, 21. ☎ 21-38-11. 1000 pts.

■ Restaurante-Mesón La Posada de la Fruta. Plaza Pedro Dávila, 8. ☎ 22-28-63. 900 pts.

■ Casa Felipe.- Plaza de la Victoria, 12. ☎ 21-39-24. 1000 pts.

■ La Cochera.- Avenida de Portugal, 47. ☎ 21-37-89. 2000 pts.

■ Los Amigos.- Avenida de Madrid, 15.

### OFRECIDA POR



### CHOCOLATES CAFES

Pº Don Carmelo, 26  
Telf.: 22 05 91

«VENTA CHIVAS, CABRAS Y SEMENTALES, RAZA «SAANEN», ALTA PRODUCCION.

Teléf.: 983.35.73.41

Mañanas de 11 a 14 horas»

### CINE

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA ☎ 220020. 8 y 10,45: «JOE CONTRA EL VOLCAN».

### BINGO

Casino Abulense: Abierto todos los días de 6 de la tarde a 3,30 de la madrugada. Vísperas de festivo, de 6 a 4.

LA CARROZA (Gran Vía, 65, Madrid). Entrada Flor Baja, n.º 6. Telf. 91/542.30.96. Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Baile de los años 40 con tres orquestas. Ambiente mayores de 30 años.

### JOSE CARLOS SANCHEZ MARCOS

MEDICINA INTERNA-RESPIRATORIO

AVDA. JOSE ANTONIO 20, 2.º I CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA

Teléfono 22-09-32

C.M. n.º 34

## Bono Loto de Lotería Primitiva

Núms. premiados en el sorteo del día 26 de agosto de 1990 N/C

3 12 20 33 35 49 21

## «RESIDENCIAL SUR»

ÚLTIMOS CHALETS A LA VENTA DE LA 2.ª FASE

AMPLIO SALÓN ESTAR - 3 Ó 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS BANO - ASEO - GARAJE - BODEGA - ATICO - JARDIN AMPLIAS FACILIDADES INFORMA Y VENDE

CAMARASA GESTIÓN INMOBILIARIA COORDINADA CAMARASA

C/ Dtor. Fleming, 3 bajo - AVILA. Teléfn. 21 22 22 - 21 26 49

CONFIEENOS SU GESTIÓN INMOBILIARIA. NO LE DEFRAUDAREMOS

## ASOCIACIONES DE VECINOS

Ávila. Andrés Bartolomé

Asociación de Vecinos de la zona norte, La Encarnación

### Un barrio residencial que se mantiene en constante crecimiento

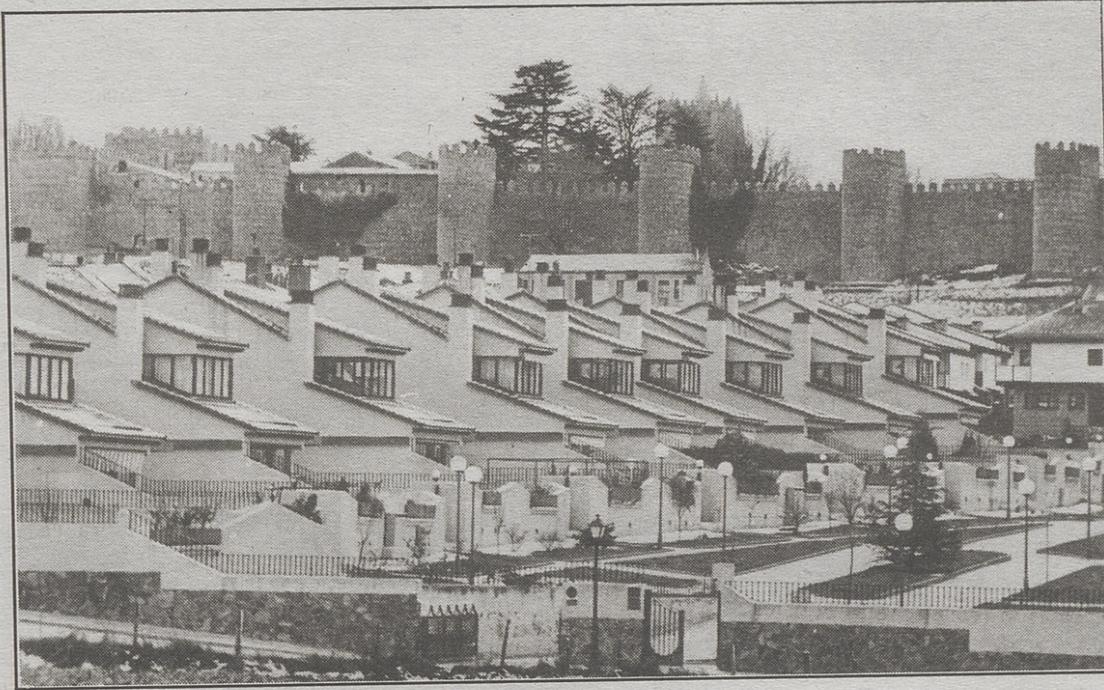
El barrio de La Encarnación no estaba representado hasta que en diciembre del pasado año un grupo de vecinos decidió formar la Asociación que cuidase sus intereses ante el Ayuntamiento. En aquella reunión en el instituto Vasco de la Zarza, promovida por Fructuoso Fraile y José Izquierdo, se nombró la Junta Directiva que iniciaría "los laboriosos y largos trámites burocráticos para legalizar la asociación", comenta su presidente, César Jiménez. "Empezaríamos a andar allí por febrero". El poco tiempo que ha transcurrido desde entonces explica el escaso número de socios, 100 en total, para una zona con una población de unos 2500 vecinos. Se trata de un barrio residencial, en el que el Ayuntamiento no permite que los edificios tengan más de dos alturas y cuyos solares deben dejar un 50% para jardines o espacios libres.

#### Presupuesto

El socio aporta una cuota anual de 500 pesetas. "El dinero del primer pago está ingresado a la espera de proyectos en los que invertirlo. Tan sólo hemos gastado una mínima parte en impresos y propaganda que se ha distribuido entre el vecindario", explica César Jiménez. La Asociación está esperando que el Ayuntamiento contribuya a sufragar sus gastos -el presupuesto del año próximo ha quedado fijado en dos millones de pesetas- con una subvención "similar a la que vienen recibiendo el resto de agrupaciones". "Y, además, buscaremos la colaboración de distintos organismos, toda la que podamos conseguir, para realizar las actividades culturales y recreativas que pensamos llevar a cabo el año que viene, cuando la Asociación esté más consolidada".

#### Sede

Entre las necesidades de la Asociación está el conseguir una



El barrio de La Encarnación se ha convertido en una de las zonas residenciales de mayor crecimiento en nuestra Capital. LUMBRERAS

sede social estable, "hasta ahora veníamos utilizando un aula del instituto Vasco de La Zarza, pero estamos en gestiones con el presidente de la Cofradía de La Misericordia, en cuya sede, un edificio de nueva construcción de tres plantas, es lo más probable que ocupemos una de ellas para realizar las reuniones de la Junta, recibir la correspondencia, etc", explica el presidente de la Asociación.

#### Quieren un semáforo

En estos días la Junta Directiva está preparando el proyecto de necesidades que habrá de presentarse en el Ayuntamiento antes del día 1 de septiembre. La principal petición que realizan a la Corporación hace referencia a la instalación de un semáforo a la entrada de la calle de La Encar-

nación, que permita atravesar con garantías de seguridad la Avenida de Madrid, "ya que -dice César Jiménez- si no la única, al menos, como dijo en su día el propio alcalde, es la solución más viable para resolver el problema de aislamiento que el barrio padece para acceder al centro". "Cruzar la carretera a pie -afirma- muchas veces es imposible y con vehículo hay constantes accidentes". Esta no es la primera vez que se pide el semáforo, ya lo hicieron antes los propios vecinos, cuando no existía la asociación, y también la comunidad gitana. La actual petición, además, la hacen conjuntamente con la Asociación de vecinos de la zona norte, El Seminario. Y parece que finalmente se va a conseguir, puesto que la asociación acaba de recibir una notificación del MOPU, que a la pre-

gunta de a qué organismo competía la instalación del citado semáforo, contestan desde el Ministerio que debe ser el Ayuntamiento, al que autoriza a llevar a cabo el proyecto "y termina así la devolución de pelota que tanto unos como otros venían haciéndose hasta ahora".

#### Pavimentación y jardines

En cuanto a otras cuestiones como las de la limpieza "parece que el servicio ha mejorado mucho desde que iniciamos nuestras gestiones, han instalado más contenedores y el aspecto del barrio es bastante bueno en general", afirma César Jiménez, "pero hay, no obstante, otros problemas que requerirían más atención. Por ejemplo, la pavimentación de la calle Asistencia Social, una calle de 40 metros con cuatro casas de

antes de la guerra, con un suelo de tierra lleno de baches que hacen intransitable el paso de los vehículos del vecindario. Se propuso al Ayuntamiento como solución provisional que se cubrieran los socavones hasta que se estudiara un proyecto que incluyera el asfaltado de la calle. Después de dos meses vinieron con un carretillo, lo taparon con tierra y en cuanto llovió todo quedó como antes". Además de esta calle, hay otras cuya pavimentación también se solicita en el proyecto de necesidades para el próximo año. En concreto son las calles de La Parrilla y Valseca, para las que también se pide arreglo de aceras. "Aunque -dice César Jiménez- al ser el nuestro un barrio en el que se está edificando constantemente, con paso diario de camiones de gran tonelaje, las deficiencias en la pavimentación son más bien generales".

Una última petición hace referencia al arreglo y mantenimiento de las zonas ajardinadas del barrio. Se trata, en concreto, de los jardines situados junto al Monasterio de La Encarnación, "actualmente en muy mal estado por culpa de unas obras que allí se están realizando, pero que normalmente han estado muy desatendidos". El presidente de la Asociación se refiere finalmente a "la zona verde que el Ayuntamiento propuso que se haría en la calle Tordosillas y que en estos momentos está llena de cascotes y escombros, con evidente peligro para los niños que por allí juegan".

## La salud de los calvos

Noticias llegadas de Suiza

**BASELEA** - Hace aproximadamente dos años fué introducido en el mercado, un vasodilatador para el tratamiento de los efectos de la alopecia androgénica (calvicie). Este vasodilatador, que previamente se había utilizado contra la hipertensión, había demostrado casualmente una extraordinaria capacidad en el tratamiento para el crecimiento del cabello. Después de un cierto período, la aplicación de este fármaco en las zonas afectadas por la alopecia androgénica, daba lugar a la aparición de una pelusa, que con el tiempo se reforzaba. Esto despertó la esperanza de muchas personas.

Pero este fármaco presenta efectos colaterales, riesgos que han sido anunciados tanto en USA como en Europa: variaciones de la presión sanguínea, de la frecuencia cardíaca y trastornos hepáticos.

En Basilea, sede de las más importantes empresas químicas, Labo, laboratorios de investigación de una empresa multinacional, han desarrollado un nuevo producto cosmético contra la caída del cabello. Este producto contiene una solución al 0,2% de Nicotetil, un nuevo y diferente vasodilatador de uso cosmético. La aplicación local produce un enrojecimiento sobre el cuero cabelludo que desaparece gradualmente a lo largo de una hora.

Este nuevo vasodilatador, de uso cosmético, no produce ningún efecto colateral y no existe ningún riesgo para aquellos "predestinados" calvos que desean sólo tener largos cabellos. En España ya se puede encontrar en algunas farmacias.



El Monasterio de La Encarnación es sin lugar a dudas el símbolo más representativo del barrio. ARCHIVO



Aunque el tema de la limpieza ha mejorado bastante, esta Asociación afirma que hay otros temas que exigen más atención, como es la pavimentación. ARCHIVO



La Sociedad General de Autores presenta un ámbito de actuación bastante amplio. En este sentido las verbenas populares y las actuaciones de variedades son quizá los más difíciles de controlar a la hora de establecer las correspondientes tarifas. ARCHIVO

Con casi sesenta años de existencia

## La Sociedad General de Autores: "en defensa de los creadores del ingenio"

Ávila. José A. Montero

En una sociedad como la nuestra, en la que cada día es mayor el número de nuevos colectivos que van surgiendo, con sus respectivos organismos de defensa, desde siempre se ha hablado del colectivo de los autores, que agrupa a toda una gran masa social, de gente muy variada, pero con la cualidad común de no tener un encasillamiento específico. Y como cualquier otro colectivo importante, éste también dispone de una "entidad de gestión" (que es así como se llama) defensora de sus derechos, y que quizá mucha gente no sepa de su existencia y menos aún de su funcionamiento.

Nos estamos refiriendo, claro está, a la Sociedad General de Autores de España, creada en 1932, y que en la actualidad funciona como un ente particular e independiente, aunque, eso sí, lo hace bajo la supervisión de los Ministerios de Cultura y de Hacienda.

### Objetivos

El principal objetivo de esta sociedad, en opinión de José Ramón Bódalo Tejada, delegado general de la Sociedad de Autores en la Comunidad de Castilla y León, "no es ni más ni menos que el de proteger, o mejor dicho, llevar a efecto lo que la Ley de Propiedad Intelectual determina".

En concreto es esta una Ley que data de 1889, y que ha tenido vigencia hasta 1987, año en el que se redacta una nueva Ley de Propiedad Intelectual, adaptada ya a los nuevos tiempos. Y es en esta Ley ya renovada en la que se contempla la posibilidad de que se creen una o varias entidades

de gestión que vengán a defender los derechos de este colectivo tan amplio como es el de los autores.

Por eso, afirma José Bódalo, "como sociedad de gestión, lo que hace es defender a estos colectivos autorales (defender el derecho de propiedad de sus obras), no sólo de autores nacionales, sino de autores nacionales y extranjeros de todo el mundo. Y para conseguir esto existen convenios de reciprocidad con todas las Sociedades de Autores existentes en todos los países, amparados por los propios Ministerios de Cultura de cada país.

### Funcionamiento

En lo que se refiere al funcionamiento interno, la Sociedad General de Autores aparece organizada en diferentes delegaciones, con unas zonas de actuación concretas. En un primer plano se encuentra la sede central, en Madrid, que funciona a modo de centro de operaciones, pues desde allí es desde donde se toman las grandes decisiones y donde están instalados los servicios ad-

■■ **OBJETIVOS.**—Como objetivo principal marcado por la Sociedad General de Autores figura aquel que está orientado a la defensa y protección de los colectivos autorales (es decir, la defensa del derecho de propiedad de sus obras). Y no sólo de los autores nacionales, sino también de autores extranjeros de todo el mundo, para lo que existen una serie de convenios de reciprocidad con las Sociedades de Autores de otros países.

ministrativos, informáticos, de archivo, etc.

En un segundo plano, en cada territorialidad regional, y con sede en la capital de la Autonomía, existe una Delegación General, con un delegado al frente, cuya labor esencial aparece orientada a la coordinación de las actuaciones de los diversos delegados provinciales existentes en cada una de las provincias que conforman cada Comunidad Autónoma. Y por último, en cada provincia, según las distintas zonas, habrá una serie de representantes de zona que se encarguen directamente de recaudar y controlar lo que se produce en sus zonas de actuación.

### Actuación

"El ámbito de actuación de esta sociedad es de lo más diverso que uno pueda imaginarse, afirma José Bódalo, si bien es cierto que representa, fundamentalmente, a los autores dramáticos y musicales, tanto nacionales como extranjeros, y no como mucha gente piensa que es un invento exclusivamente español".

■■ **ACTUACIÓN.**—En lo que se refiere al ámbito de actuación de esta sociedad, el mismo es de lo más diverso que uno pueda imaginarse, aunque bien es cierto que representa fundamentalmente a los autores dramáticos y musicales. Y así, actúa en campos tan diversos como puedan ser la hostelería, las amenizaciones musicales en verbenas, las actuaciones de artistas de variedades, etc.

Por consiguiente, actuará en campos tan diversos como puedan ser la hostelería (bares, discotecas, clubes, casinos, sociedades, etc.), las amenizaciones musicales en verbenas, las actuaciones de artistas de variedades, etc. "En definitiva, en todo uso público que pueda hacerse de música, películas y obras dramáticas, allí estará presente la Sociedad General de Autores", confiesa su delegado general en la Comunidad de Castilla y León.

Pero no es la única entidad de gestión existente en España que venga a defender los derechos de los autores, pues existen en nuestro país tres entidades más:

- Una, que viene a defender exclusivamente los derechos de autor que se producen por uso de obras fonográficas (discos y cassetes).

- Otra, que es la Sociedad de Ejecutantes e Intérpretes, que como su nombre indica lo que vienen a defender es al intérprete, pues según ellos, no sólo tiene participación el autor cuando se usa su obra, sino que el intérprete que ejecuta esa obra también tiene una participación en los beneficios derivados de los derechos de autor.

- Y una tercera entidad de gestión que representa al mundo editorial del libro.

En palabras de José Bódalo, "estos dos años que lleva funcionando la nueva Ley de la Propiedad Intelectual es poco tiempo para emitir un dictamen calificativo, de hecho, aún se observan algunas lagunas de sectores que la Ley protege y pero que por contra, no están representados por nadie, en este momento". Ejemplos concretos los encontramos en los fotógrafos, escultores, pintores,.... colectivos en los que hoy por hoy en nuestro país, no están

representados por ninguna entidad de gestión, "aunque es cierto que la Sociedad General de Autores ha hecho, en más de una ocasión, defensa de algunos autores de este tipo", afirma José Bódalo.

### Funciones

En lo relativo a las funciones específicas desarrolladas por esta sociedad, convendría destacar principalmente dos de ellas. Una primera que consiste en recaudar, y una segunda que se orienta a la repartición de todo lo recaudado.

En lo que se refiere al tema de la recaudación, la sociedad se orienta en razón de unas tarifas, que resultan ser bastante complejas, debido a la amplitud de aplicación que tienen. Así, en lugares como son las discotecas, las tarifas se aplicarán en razón de los metros cuadrados de superficie del local, en razón de los días de funcionamiento y de las sesiones, así como en razón del precio de entrada a ese local.

En otro tipo de establecimientos, dentro del ramo de la hostelería, como puedan ser los bares, estas tarifas se fijan en virtud de los precios de una consumición normal (un refresco).

En las emisoras de radio, las tarifas se obtienen según los ingresos brutos o netos que las mismas obtienen. En las verbenas y en las actuaciones de variedades sin taquilla las tarifas se establecen en razón del orden de población. Y cuando hay taquilla, en razón al taquillaje.

En lo que se refiere al reparto, el procedimiento es bastante complejo, en primer lugar por la diversidad de sitios donde se produce el uso del derecho de autor y la aplicación y control de las tarifas. Y así, nos encontramos en casos como las emisoras de televisión, donde el reparto se realiza en razón de los segundos de aparición de cada una de las obras.

En las emisoras de radio, el procedimiento es quizá algo más complejo, pues se precisa de una empresa de servicios contratada, ajena a la Sociedad General de Autores, que realiza unos sondeos y grabaciones en las propias emisoras de radio de toda la ejecución musical que efectúan.

En las discotecas viene a ocurrir tres veces de lo mismo, una empresa de servicios que realiza estos sondeos sobre la música que en ellas se pone.

La mayor complejidad en el reparto se produce en aquello que se llama "ejecución humana o las propias actuaciones de variedades", según José Bódalo, "pues son lugares en los que hemos de personarnos nosotros mismos, y efectuar el reparto en virtud del programa de títulos interpretados por ese grupo musical".

### En Ávila

Solventados los problemas iniciales existentes en nuestra Provincia, en opinión del delegado provincial de la Sociedad de Autores en Ávila, Samuel Pascual, "en estos momentos se puede llegar a decir que en toda nuestra provincia viene a pagar la correspondiente tarifa del derecho de autor el 96 por ciento de los que están obligados a ello, lo que no está nada mal si tenemos en cuenta lo difícil que le resulta a una gran parte de esta gente el llegar a entender esto".

# PROVINCIA

## LA ALDEHUELA

### Gran participación y acogida a la Semana Cultural y a las fiestas de verano

J.G. Gutiérrez

Las fiestas de verano y Semana Cultural de agosto 1990 que finalizaron el pasado domingo 19 en el municipio de La Aldehuela organizadas por la A.J.D.C "Chaluca" se han desarrollado con normalidad y la participación en los distintos actos programados ha sido tan buena como se esperaba.

El lunes 13 de agosto se inauguraba oficialmente la Semana Cultural con una exposición de fotografías que ha permanecido abierta hasta el final de los festejos. Por la noche concurso de Tute, cuyas ganadoras fueron Puri y Rosi. Marcos, Pepe y José serían por otra parte los vencedores del concurso de Cinco y Caballo celebrado en la noche del martes.

El tercer día de la Semana Cultural se celebró uno de los actos más importantes, la II Edición de Cross Popular "Chaluca" en el que resultó ganador el atleta abulense, José María González, como ya informó este periódico.

El jueves por la tarde se disputó un partido de fútbol entre La Aldehuela y Aldeanueva de Santa Cruz, venciendo el equipo de esta última localidad. Por la noche, exposición de diapositivas sobre temas del pueblo.

El viernes, más fútbol, en esta ocasión, femenino. El equipo visitante, Aldeanueva de Santa Cruz, se impuso al local. Por la tarde, otro acontecimiento nuevo, la I Subida al Rehoyo, sólo para bicicletas de paseo. Rodolfo sería el anfitrión de esta prueba. Ya por la noche llegaría la música amenizada por el grupo "Kalimba".

El sábado por la tarde, otro partido de fútbol, esta vez entre La Aldehuela y Carrascalejo, con la victoria, ahora sí, del conjunto local. Para celebrarlo nada mejor que una velada con el conjunto musical "Zeus", a la que se dieron cita numerosas personas, principalmente jóvenes a los que no faltó la alegría, el jolgorio y las ganas de pasarlo bien haciendo de la noche, que ya refrescaba un cajón de ilusiones, recuerdos y deseos hasta la llegada apresurada del alba.

El domingo por la tarde se celebró un gran concurso de calva donde se dieron cita más de 120

participantes y en el que se repartieron siete premios. El primero un jamón para Nicolás del Río. La noche llegaría de nuevo y con ella el baile amenizado por la orquesta "Sócrates" y también la lluvia que pondría el punto final de una forma anticipada a las fiestas de verano y Semana Cultural de la Aldehuela.

## BURGOHONDO

### La actuación de "Los Sabandeños", broche final de las fiestas del verano

Roberto Calvo

Este año la Comisión de Festejos del Ayuntamiento ha programado unas fiestas de verano que están durando casi todo el mes de agosto. Nada menos que desde el día 8 hasta el 26. Siempre se celebran en torno al día 15, festejando la Virgen de la Asun-

ción, patrona de la localidad, pero nunca se han prolongado tanto.

Ya el día 8 los chavales disfrutaron de lo lindo con la pista de karts y el castillo de aire, que fueron financiados por la Diputación Provincial, e instalados en la plaza Mayor.

Los aficionados al deporte se

encontraron en su salsa con la celebración de las tan esperadas competiciones de natación en la piscina municipal y de maratón popular urbano con premios para los mejores de cada categoría. La Vuelta Ciclista, organizada por el Club Ciclista "Cuatro Postes", de Avila, ha tenido también bastante aceptación dado que el deporte de la bicicleta está tomando cada vez más auge. Se desarrolló en el circuito urbano marcado para esta competición

Y cada fin de semana fútbol y futbito. El trofeo de fútbol "El melocotón", ya finalizado se lo disputaron los equipos de Burgo-hondo, Navatagordo, El Barraco y Mijares. El vecino equipo de Navatagordo consiguió el bonito trofeo donado por el Ayuntamiento tras un emocionante encuentro en el que derrotó al equipo local en la prórroga.

El partido en el que se debía disputar el tercer y cuarto puesto tuvo que ser suspendido al no presentarse el equipo de Mijares.

Y en el futbito, éxito como nunca: 14 equipos participaron en la competición, dos de Navarredondilla y dos de Navatagordo. Todos los viernes, sábados y domingos, el polideportivo municipal se convertía en una fiesta hasta casi la media noche. Aún no ha terminado la competición y conforme se acerca la fase final más interesantes se ponen los partidos.

Por las noches, durante dos días las orquestas "Boreal" y "Pablo Ropani y su banda" amenizaron el baile en la plaza Mayor. También tuvimos lo que el programa denomina "Gran Festival de Magia", a cargo del mago-animador-presentador, Juan Gabriel, muy conocido y querido en este municipio y Ya-Lipu, que realizó una bonita demostración de la magia oriental, con muchos efectos especiales. La representación se llevó a cabo en la plaza Mayor, con gran aceptación por parte del numeroso público asistente.

Quedan pues a la hora de redactar esta crónica, la final y semifinal del campeonato de futbito y el recital folklórico del grupo Canario "Los Sabandeños", este último en la plaza Mayor y sufragados los gastos por la Diputación Provincial de Avila, el Ayuntamiento y algunas firmas comerciales. Ambas actuaciones han despertado gran interés entre los aficionados al deporte y al folclore.

## LAS BERLANAS



Plaza del barrio Nuevo

F. VELAYOS

### Las Berlanas conmemora el XXXI aniversario de las inundaciones

F. Velayos

Para conmemorar El Día de la Riada, han tenido lugar diversos actos durante los días 25 y 26 que se prolongarán los siguientes 27, 28 y 29 de este mes de agosto, al cumplirse el XXXI aniversario de las inundaciones originadas por un fuerte temporal de lluvias y tormentas que causaron elevados daños materiales, la destrucción de numerosas viviendas, posesiones agrícolas con gran parte de productos almacenados y gran cantidad de cabezas de ganado, añadiendo a este triste balance la pérdida de dos vidas humanas.

A pesar del recuerdo de es-

tos trágicos sucesos, la Comisión de Festejos ha elaborado el siguiente programa de festejos.

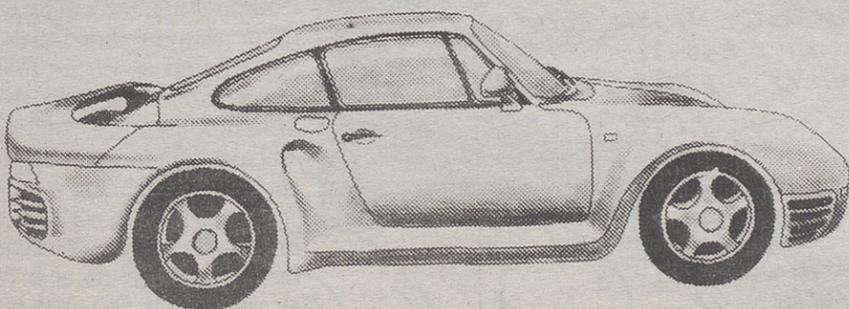
Los bailes populares de los pasados días sábado y domingo, fueron amenizados por la orquesta "Impacto". Los días de hoy 27 y mañana 28, actuará el grupo "Cimas" y el 29 lo hará el grupo "Nácar".

Igualmente durante las fechas señaladas se realizarán diversas actividades recreativas, de tipo deportivo. Así, se disputarán dos campeonatos de futbito en los que se enfrentarán jóvenes de Las Berlanas, Cardeñosa, Mingorría y Tiñosillos. Así mismo habrá competiciones infantiles y de tipo cultural. Tendrá lugar una actuación tea-

tral representada por los jóvenes del pueblo. Como complemento de estas fiestas y en deferencia hacia un trato especial para los más jóvenes, podrán disfrutar con las actuaciones del grupo ambulante de animación infantil, patrocinado por la Diputación.

El último día de las fiestas, por la mañana, se celebrará una solemne misa en honor de Nuestra Señora de los Dolores en la ermita denominada con el mismo nombre, a la que seguirá la procesión presidida por la imagen de la Virgen y por la tarde en la plaza el Ayuntamiento ofrecerá la tradicional cena de "amistad" en la que participarán 500 comensales.

## DE CASTRO AUTOMOVILES



MODELO	AÑO	MODELO	AÑO
A&A ROMEO 33 1.5 Q.O.	85	PEUGEOT 309 GT	87
AUDI QUATTRO	83	RENAULT 5 GTL	77
CITROEN BX 1.6 TRS Aire	85	RENAULT 11 TXE Llantas	85
FIAT UNO FIRE 5 P.	87	RENAULT 18 DIESEL	84
FORD FIESTA L.	76	RENAULT 21 GTS	87
FORD FIESTA L. 1.1	87	SEAT 127 3P	75
INNOCENTI DE TOMASO Aire	80	SEAT FURA CRONO	83
LANCIA Y-10 LX	87	SEAT RONDA 1.5 GLX	85
MERCEDES 190 E 5V ABS/T/LL	84	VW ESCARABAJO CABRIO	74
MERCEDES 230 E	84	VW GOLF CABRIO GLI	81
MERCEDES 240 D.	79	VOLVO 240 GLE	87
FORD ESCORT GUIA 1.3	83	VOLVO 145 FAMILIAR Aire	74

### NUEVA DIRECCION:

Polígono Industrial Las Hervencias, parcela 3

TELÉFONOS: 22.20.99 / 22.98.50 / 22.98.54

AVILA

# Tórtolas torcaces y codornices en Castilla y León

JOSÉ L. GARRIDO MARTÍN (\*)

No permiten cazar tórtola y torcaz, ni tampoco urraca grajilla y corneja en montes, pinares y choperas. Tampoco la codorniz en la raña o el perdido limítrofe a la rastrojera, donde ineludiblemente se refugiará ante la siega, empacado, entrada de ovejas y arado consecutivo, si no es por la maldita quema.

Prohíbe la Dirección General del Medio Natural cazar esos querenciosos lugares. Quemar todavía no lo prohíbe.

Dónde pensarán que se puede cazar a esas especies estos señores de la Administración.

La medida ha sido tomada a hurtadillas, contra la opinión de los cazadores en los Consejos de Caza y es eficaz e innecesaria, además de un despropósito como ahora veremos.

Han sido los mismos que hoy restringen absurdamente los terrenos de media veda, creemos que para vender sonrisas a la nebulosa ecologista, quienes el año pasado nos obligaron a pedir por escrito la reunión de los nueve Consejos Territoriales de Caza para conseguir vedar la perdiz como solicitábamos insistentemente los cazadores. Tuvimos que espolearles a vedar y al fin lo hicieron al 31 de diciembre, muy tarde sin duda, cuando nosotros lo pedíamos públicamente en todos los periódicos de la región a primeros de noviembre. De haberse tomado la productiva medida cuando se pidió desde la Federación, este año que ha sido de buena crianza perdicera, nos hubiera compensado en mayor medida la autolimitación.

Pero sigamos con la media veda que tiempo habrá de contar otras cosas y nadie podrá tacharnos de ingratos. Si ahora criticamos, no podrán decir que no hemos valorado positivamente, incluso magnificado, las actuaciones positivas y valientes de alguno de estos administradores. No puede negarse a la Federación la buena disposición a la sinergia con ese organismo.

Por eso, estamos en este momento más desorientados. Nos hemos prometido reiterada y públicamente no tomar ninguna medida drástica contra la caza sin la representación legal de los cazadores; la Federación de Caza. Y lo han incumplido, ya que no sólo intentaron sorprendernos en los Consejos Territoriales cuando espontáneamente proponían ésta y otras restricciones, si no, que en el Consejo de Castilla y León se ocultó premeditadamente a los seis representantes provinciales

asistentes, la prevista restricción general.

Estos seis representantes de los Consejos Territoriales salieron del Consejo de Castilla y León convencidos de que no habría limitación de terrenos más que en dos provincias, pues era en el Consejo donde tendría que haberse debatido una medida general, y no se mencionó siquiera.

Cual no sería su sorpresa e indignación cuando se publicaba al día siguiente en el Norte de Castilla la noticia de la restricción de terrenos, que había sido ocultada al Consejo y filtrada a una periodista, por quién actuó de presidente en el mismo, inmediatamente después de finalizada la reunión.

Ante esta tomadura de pelo, los representantes de los cazadores en los Consejos de Caza presentaremos de inmediato la dimisión en bloque.

No resulta tan indignante la medida por lo que constriñe, como por falta de estilo en el procedimiento. Posiblemente en montes y pinares concretos, sin posibilidad cinegéticas para aquellas especies, sea una medida a aceptar, pero generalizar la restricción es inaceptable. En todo caso, ya se sabe cada titular en su coto cual es la medida a tomar sin que se la impongan. Y si no que les enseñen.

Decía al principio que la medida era innecesaria además de ineficaz. Vean si no. La torcaz está considerada plaga de toda Europa. Calculan los expertos que unos 10 millones de torcaces atraviesan cada año España para invernar, parte entre nosotros, parte en África. Gran cantidad anida en nuestros montes y pinares. Encontrar 15 ó 20 bellotas, o 120 gramos de trigo o maíz en el buche de una torcaz es conocido por muchos cazadores. En épocas de sementera, el paso de grandes bandos supone un azote grave para la agricultura y siempre un cuantioso daño para el encinar.

Entonces... ¿Por qué portegerla? Racionalmente no se entiende. La tórtola está mucho más floja. Lleva unos años que no es lo que fue. Bastante tórtola no viaja y se queda en el Valle del Sol marroquí, donde la consideran plaga y la cazan en cacerías montadas sin escrúpulos incluso en épocas de pasa y crianza, cuando aquí en España, con muy buen criterio, se prohibió su tradicional caza en Andalucía durante abril y mayo cuando vienen a criar.

Muchos cazadores veríamos con muy buenos ojos que se pusiera cupo obligado a la percha tortolera. Una docena de tórtolas, allí donde es posible da satisfacción y tiros suficientes a cualquier mediana escopeta. Esas tiradas con cientos de capturas en lugares querenciosos se podrían evitar. Y no se hace nada para ello. La medidas impuesta en Castilla y León no evita, ni mucho menos, que eso ocurra.

Así se protegería a una especie y no impidiendo cazar un par de ellas al cazador de toda la vida de pinar o chopera.

Llegamos pues a la conclusión de que la medida restrictiva es innecesaria para la torcaz, e ineficaz para la tórtola.

Por otro lado sólo es restrictiva para cuatro cazadores informados, que además quieren cumplir. El 99 por ciento no lee el BOC y L y la caza requiere pisar la arena. Pagará como siempre algún infeliz que cazó toda su vida la torcaz en el pinar del pueblo y como no considera ocultarse por que desconoce el asunto, acabará de trofeo único del guarda testimonial de turno. El furtivo seguirá por donde solía.

Ante estos despropósitos estamos recibiendo estos días multitud de cartas de queja donde los cazadores se preguntan: ¿Quiénes son esta gente que administra la caza en Castilla y León para que, después de tener que pagar un montón de duros como socio de un coto específico de tórtola o torcaz, de pagar la licencia de caza al doble que el año pasado, de pagar el Plan de Ordenación caro y descontrolado que como se ve no sirve para nada, y de pagar la matrícula del coto; ahora nos limitan, sin más, una parte o todo el terreno donde cazar? Pero pueden jugar así con un colectivo ciudadano y con su dinero?

No parece justo ni serio. Y menos aún, conociendo a alguno, del que algún día hablaremos, de inquisidor entre ellos.

El poder de legislar, es decir de prescribir leyes válidas para los ciudadanos, no puede pertenecer legítimamente más que a la voluntad general. Por eso, cuando estas normas van tan irresponsablemente en contra de nuestro deporte y voluntad que alientan sin duda a la desobediencia ciudadana, la Federación, siempre tan respetuosa con la Ley y las normas, no sabe en esta ocasión qué decir a los cazadores.

(\*) **Presidente de la Federación de Caza de Castilla y León**  
**Vicepresidente de la Federación Española**

# ¿Utopías?

BERNARDINO JIMÉNEZ

Vengo con el ánimo por los suelos. ¡Un fuego más! El año pasado por estas fechas, unos días antes, era testigo "in situ" de una tragedia de este género, de dimensiones gigantescas. Allí encontré, en medio de la angustia, algo que la mitigó en proporciones no pequeñas: la entrega y cooperación de personas de toda clase, edad y condición que, en parte incluso, se jugaban la vida para que no desapareciera aquel su casi ilimitado vergel. Era en Arenas. Este verano tampoco nos ha eximido de noticias a cientos, del mismo signo, desde todas las latitudes de España. También desde allí, desde Arenas. ¡Las entrañables y recordadas zonas de Pelayo, Guisando... también calcinadas!

Hoy el dolor viene dado por otros parajes también entrañables. ¡Todos lo son en definitiva. La necesidad me obligaba a acercarme a mi pueblo natal. Ya desde Muñogalindo nos surgió el temor de que no eran nubes naturales las que, en forma de densa bruma, cubrían las laderas más elevadas del norte de Serrota. Este temor se acrecentaba, a medida que nos acercábamos, y terminaba con la esperanza de equivocarnos, convirtiéndose en triste realidad. La angustia subiría en grados cuando, ya ascendiendo el puerto, se veía víctima del fuego el mismo robledal y, al coronarlos, habían sido asoladas zonas de las vertientes del Corneja. Imágenes ¿desaparecidas? que años pasados llegaron a tantos museos del mundo en los lienzos, llenos de luz y colorido, y de *fuego pacífico y vital*, de los lienzos del inolvidable Benjamín Palencia.

¿No habrá remedio para esta angustia que roba la paz y la salud a tantos espíritus, que la necesitan, y la tienen ahí en la madre naturaleza? ¿No queremos lograr algo tan vital para todos? ¿Será verdad el presagio del desierto? ¿Serán *utopías* las ideas que bu-

llen en tantas mentes ante tales estragos?

Si ponemos todos manos a la obra, de acuerdo con nuestra posibilidades, la tierra, *casa de todos*, podrá cumplir el designio que sobre sí tiene: "Dijo Dios: Produzca la tierra vegetación: hierbas que den semillas y árboles que den fruto..." (Gén. 1, 11...).

Contrólense los fuegos a distancia de meses y años, limpiando nuestros bosques con antelación a la sequía. Cada día hay más facilidades a través de máquinas que hacen más llevadero el trabajo. Empléense en ello presupuestos, que se pueden abonar, al menos en parte, con las cortas que se hagan para cruzar de caminos en abundancia. Créense más puestos de vigilante y de medios que tengan a raya a los que provoquen intencionadamente esas catástrofes realizando tales locuras, si es que los hay. Constrúyanse en las alturas presas de utilidad alternativa que puedan, a través de conducciones (ahora tan económicas como las depara el plástico), que suplan a los hidroaviones y sus riesgos para las vidas de sus pilotos. No entiendo que las presas sean antiecológicas. En caso que lo fueran en alguna proporción, creo que lo superarían en este aspecto y otros. Sembremos todos cuantos árboles podamos, donde sea adecuado y mímeselos. Ellos calladamente nos responderán con beneficios incontables. Sentarse a planificar las ideas que surjan de unos y otros, sin egoísmos particulares y tratar de llevar a cabo las más acertadas. Lo que no se debe hacer es quedarnos en lamentos. Nos va mucho a todos en este problema. Podemos decir que todo.

Hagamos realidad éstas y otras *utopías* que harán a su vez que el "hermano fuego" esté en exclusiva donde tiene misiones asignadas para servicio del hombre. No lo convirtamos en instrumento de destrucción y muerte.



EL DESPRECIABLE ENEMIGO HA COMETIDO LA MAS VIL, RASTRERA, DELEZNABLE, ABUSIBA, EXECRABLE, FERAZ, ANGUSTIOSA, REPROBABLE, REPUGNANTE Y FATAL FECHORIA:



HA SECUESTRADO A LA 1ª DAMA DE ESTA VILLA, A LA HERMOSA TEODORA, A LA ESPOSA DE V. SR. ILMO Y ESO...



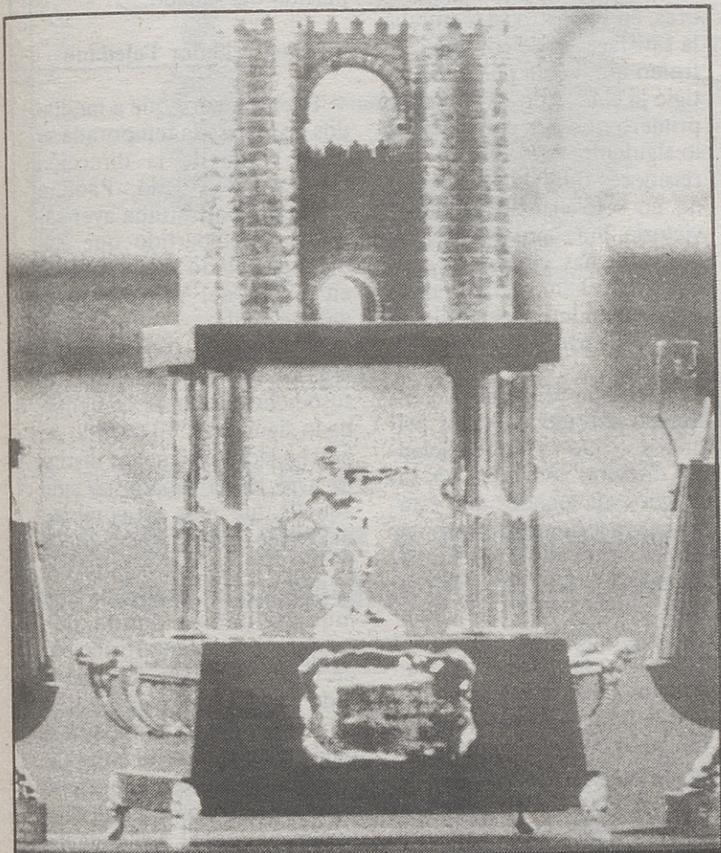
¿NO SE PUEDE TOLERAR?



# Lunes deportivo

EL DIARIO DE AVILA/Página 7

Lunes, 27 de agosto de 1990



El trofeo de la puerta de San Vicente se queda en Avila...

VICTOR GONZALEZ



... Y los jugadores abulenses lo celebran.

VICTOR GONZALEZ

## El VI Trofeo "Ciudad de Avila" se quedó en casa

Con el empate a uno conseguido por el Real Avila frente al Toledo en el partido de anoche, concluyó la VI edición del Trofeo "Ciudad de Avila" con el triunfo del conjunto organizador, que se queda así con su trofeo. En segunda posición quedó el Toledo, mientras que el tercer lugar lo ocupaba el Salmantino.

En el partido de ayer se pudieron ver los mejores minutos de fútbol de todo el trofeo a cargo sobre todo del Real Avila en los primeros veinte minutos, que mereció un mejor resultado, no conseguido al desperdiciar claras ocasiones, como en el caso de Cano que magló un penalty cometido sobre el mejor jugador del

torneo, Yeli. Enfrente el Toledo se fue asentando poco a poco para al final poner en apuros a Javi. Terminado el encuentro Moyano como capitán abulense recibió de las autoridades abulenses presentes en palco, el trofeo que acreditaba a los abulenses como campeones del torneo, que ha arrastrado a poco público.

Termina así la pretemporada del equipo abulense que encara en esta semana la última de preparación de cara la liga 90-91 que comenzará el próximo sábado día 1 a las ocho y media de la tarde en el "Adolfo Suárez" con el partido que enfrentará a los hombres de Eduardo González frente al Langreo.

### Ayrton Senna, campeón en el G.P. de Bélgica

El piloto brasileño de Fórmula 1 Ayrton Senna demostró ayer, una vez más, en el Gran Premio de Bélgica que es un gran campeón. Especialmente en este circuito, donde ha cosechado tres victorias consecutivas en los tres últimos años.

Senna consigue así dar un paso más en su lucha por el título mundial de los reyes de la velocidad.



### Ayer se celebró la X Subida al Puerto de Navalmoral

Ganó el asturiano Monchu, con un Martini Alfa Romeo, marcando un tiempo de 4-08-04

El asturiano Monchu, con un Martini Alfa Romeo, con un tiempo de 4 minutos, 8 segundos y 4 centésimas ganó ayer la X subida a Navalmoral que se disputó a partir de las 12,30 de

la mañana en el Alto de Navalmoral de la Sierra, que contó este año con una treintena de participantes. El primer abulense fue Santiago Moya, con un Renault GT Turbo, marcando

un tiempo de 4-50-75.

Otro año más hay que destacar la masiva afluencia de aficionados que ayer se dieron cita en el Puerto de Navalmoral.

#### Y ADEMÁS ...

**Sensacional victoria de Cardús en el G.P. de Checoslovaquia sobre Kocinski**

**Y Wayne Rainey se proclama campeón del mundo en 500 C.C.**

**Rallye de los Mil Lagos: Sainz gana otra vez a Ari Vatanen**

**Decepcionante actuación española en los mundiales de pista de ciclismo**

**Subida a Peñanegra: García Casas ganó la VII edición**

**Albentosa, posible baja en Split**

FUTBOL/VI TROFEO CIUDAD DE AVILA



Una de las ocasiones del Avila en la primera parte.

VICTOR GONZALEZ.

Javi encajó un gol en semifallo y Cano falló un penalty

# 1-1. El Avila no pasó del empate, pero ganó el torneo

**CAMPO:** Estadio Municipal "Adolfo Suárez". Terreno de juego en perfectas condiciones. Floja entrada.

**ALINEACIONES:**

**REAL AVILA:** Javi; Méndez, Moyano, Nacho, Cruz Heredia, Villa; Nando, Cano, Eutiquio; J. Enríquez y Yeli. En el minuto 61 Juan Carlos entró por Enríquez, en el 83 Frías por Nando y finalmente en el 86 Toño por Yeli.

**TOLEDO:** Yuste; Avila, Figueroa, Aguilar, Corchado; Juan Carlos, Lolo, Lozano, Luisito, Diego y Villa. En el minuto 71 José Luis entró por Garez.

**ÁRBITRO:** Sánchez Regidor, de Salamanca, auxiliado en la líneas por Fornieles y Plaza. Discreta labor del colegiado, que amonestó a Méndez en el minuto 46 por dura entrada, mientras que por parte toledana vieron la tarjeta Figueroa en el 37 por falta y por el mismo motivo lo hizo Juan Carlos.

**GOLES:**

**1-0.** Minuto 12. Buena jugada de Yeli por la banda derecha, llega a línea de fondo dando el pase de la muerte que Villa no desaprovecha. El linier de esa banda marcó fuera de juego con su bandera, pero el árbitro le desautorizó.

**1-1.** Minuto 29. Lozano se planta en la frontal del área y lanza un fuerte disparo que pasa por debajo del cuerpo de Javi.



Yeli en acción. Uno de los mejores del torneo.

VICTOR GONZALEZ.

**Avila. L.C. Santamaría.**

Y finalizó el VI Trofeo "Ciudad de Avila" igual que comenzó, poco público en las gradas y poco fútbol en el campo. Lo menos malo es que el trofeo se quedó en las vitrinas del equipo que mejor juego, aunque sea a ráfagas mostró en los tres días del torneo.

Comenzó el Avila apretando y realizó unos muy buenos veinte minutos en los que sobre todos sobresalió su delantero centro, Yeli, que al ser sustituido lo hizo entre los aplausos del respetable. En esos momentos los abulenses tuvieron las suficientes ocasiones como para dejar sentenciado el encuentro, Méndez, Cano por dos veces y José Enríquez tuvieron en sus botas las ocasiones para marcar varios goles, pero el portero o la mala puntería las echaron a perder.

El esquema del Avila se mantuvo igual que en ocasiones precedentes, salvo la variante de la incursión de Eutiquio en el centro del campo. Por lo demás, los laterales ofensivos, Méndez y Villa, los tres centrales, Nacho, Moyano y Cruz, los tres centrocampistas, Eutiquio, Cano y Nando, el enlace de José Enríquez y la punta de Yeli, se mantuvieron igual.

Tras el gol abulense vinieron los mejores minutos de fútbol, frente a un Toledo que se mostraba con más profundidad, pero que llegaba menos a puerta.

El equipo local se vino un tanto abajo tras el gol encajado, y el último cuarto de hora del primer tiempo fue de un dominio alterno sin grandes ocasiones.

En la reanudación, el partido siguió por los mismos derroteros, con la peligrosidad de Yeli, que forzó un penalty desaprovechado por Cano, que pegó tan fuerte al balón que lo sacó del estadio. A partir de ahí tan solo hay que destacar un cabezazo de Nando a pase, como no, de Yeli y poco más por parte abulense, que se limitó a capear la llovizna, que no chaparrón de los hombres de Paulino Lorenzo.

Al final el trofeo que se queda en casa, y los pocos espectadores que había se fueron cada uno a la suya tan contentos,

Paulino: "El Avila justo vencedor"

## González satisfecho con el rendimiento de sus jugadores

Avila. Oscar Hernández.

Ayer Eduardo González se mostraba bastante satisfecho de toda la labor de sus hombres, en su rostro se le notaba la satisfacción de conseguir el trofeo que había puesto en litigio la ciudad de Avila. Así lo primero que nos comentó fue lo siguiente: "hemos sido merecedores de haber conseguido no solo el trofeo, sino la victoria. Pienso que hemos tenido muchas ocasiones aunque no las hemos materializado, pero en líneas generales el equipo estuvo a una gran altura".

El equipo rojillo estuvo entonado sobretodo en los primeros veinte minutos haciendo disfrutar mucho a los no muchos aficionados que estaban presenciando el encuentro, el mister abulense comentó lo siguiente: "no sólo han sido los primeros veinte minutos, hay que tener en cuenta que en frente teníamos a un conjunto muy fuerte y pienso que hemos debido llegar al descanso con una victoria clara. En el segundo tiempo hemos tenido también alguna ocasión clara que desafortunadamente no hemos materializado, pero lo importante es que las hemos creado".

Una vez conseguido el gol del empate, el equipo toledano se ha echado hacia delante y se las hizo pasar un poco mal a los jugadores abulenses, el mister abulense comentó: "Es lógico que pase esto, cuando se está dominando y se encaja un gol de forma desafortunada como fue el gol de Lozano, te mina las fuerzas pensando además que en esos momentos deberíamos tener una diferencia de goles más grande".

Las lesiones han sido el quebradero de cabeza de Eduardo González en la pretemporada, en esta ocasión estaba satisfecho no solo por la consecución del trofeo sino también porque sus jugadores no habían recibido ningún tipo de contusión o golpe, así se expresaba Eduardo, "en efecto estoy muy contento porque no ha habido ningún lesionado. Hoy Ricardo Alvarez, Vallejo Y Barcala no han podido ser convocados por estar más o menos lesionados. Así y todo el cambio de Yeli ha sido debido a que tenía un golpecito en el tobillo y no quería que se castigase, porque se quiera o no lo importante es tener a tope al conjunto el sábado, que es cuando debemos dar la auténtica medida".

Es efectivamente este fin de semana, concretamente el sábado cuando el equipo se tendrá que medir al Langreo en el primer partido de liga. En esta semana se llevará a cabo un trabajo normal por parte de los pupilos de Eduardo González, así el mister se pronunciaba de la siguiente

manera: "Haremos descanso mañana (por hoy) y trabajaremos por la tarde a partir del martes para preparar a tope el partido del sábado."

**El entrenador Toledano**

El entrenador que a mediados de la pasada temporada se hacía cargo de la dirección técnica del Toledo, Paulino Lorenzo, se mostraba ayer satisfecho del partido que habían disputado sus hombres en la final del VI trofeo Ciudad de Avila.

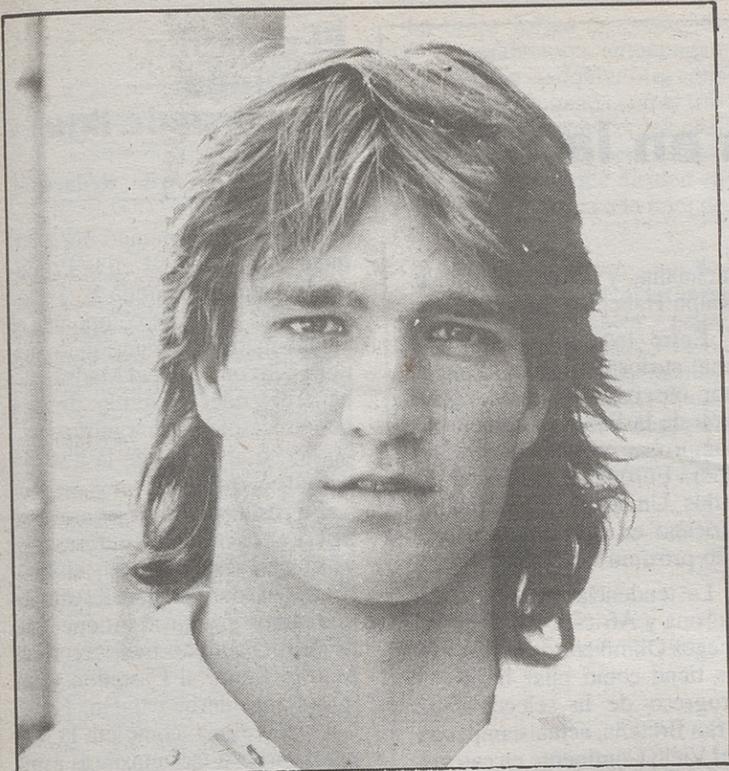
A pesar de que sus hombres no habían conseguido el susodicho trofeo, él comentaba lo siguiente: "El partido de hoy ha sido totalmente distinto a lo de el sábado ya que aquello fue más un combate de boxeo que un partido de fútbol. El de hoy ha sido un partido de fútbol jugado con mucha fuerza, donde dos equipos que están a principio de temporada han dado de sí todo lo que se puede dar a esta altura de la temporada", dejó claro también el entrenador que los estilos de juego de los dos conjuntos eran bastante diferentes, "el Avila jugando al ataque con mucho peligro en sus puntas y nosotros el típico juego del equipo que juega fuera de casa, es decir el contragolpe, que es nuestra mejor arma".

En cuanto al resultado Paulino Lorenzo confesó que le había parecido justo, "sí, es justo pero debo poner un pero al gol del Avila, porque el linier levantó su banderín debido a un fuera de juego posicional, creo que del número diez suyo, lo que pasa es que el árbitro no lo ha hecho caso", pero a pesar de lo dicho el mister comentó: "Nosotros hemos dado dos tiros al poste y creo que por ocasiones hemos estado muy igualados, aunque pienso sinceramente que las más claras han correspondido al once nuestro", así y todo de lo que se mostraba satisfecho sobretodo el entrenador es del buen partido que habían podido presenciar los aficionados abulenses que se habían dado cita en el Estadio Municipal Adolfo Suárez.

Uno de los aspectos positivos que se vio en el conjunto verdiblanco fue su preparación física, no se notó para nada el encuentro que habían disputado veinticuatro horas antes, así su mister nos aseguraba, "no te creas, hemos bajado un poquito en la segunda parte, la causa es que sólo he podido hacer un cambio debido al triste espectáculo que pudimos presenciar en la noche del sábado y a la expulsión de dos hombres claves para mí, Dani y Maíto. No obstante al equipo le he visto muy bien, porque hoy ha demostrado un nivel físico muy bueno, a pesar de que todavía nos queda algo tanto a nosotros como al Real Avila".

REAL AVILA - TOLEDO

FUTBOL/ VI TROFEO CIUDAD DE AVILA



Villa. ARCHIVO.

A la espera de la liga

## Satisfacción y optimismo en los jugadores abulenses

Avila. L.C. Santamaría.

Al término del partido, y sobre el mismo césped del "Adolfo Suárez", los jugadores abulenses estaban satisfechos con el resultado del partido y eran optimistas de cara al comienzo de la competición el próximo sábado frente al Langreo.

Pero quizás quien no estaba satisfecho de su partido era el portero Javi, que encajó un gol en semifallo, "he salido bien, he tapado bien, lo que pasa es que, el balón se ha metido por debajo, ha pegado un bote bastante rápido y se me ha metido por debajo del cuerpo". Luego poco trabajo más ha tenido, salvo al final cuando el Toledo achuchó, "ahora al terminar un tiro en el que estaba bien colocado y me ha venido al cuerpo y la he cogido". El cancerbero estaba un poco disgustado por el gol, "pero creo que con trabajo iré puliendo estos defectos y si el mister lo cree pues estaré en la liga". Por último Javi vio al Avila muy bien, "al cien por cien, hemos tenido mala fortuna por el gol que nos han hecho y por el penalty que hemos fallado".

Otro de los protagonistas del encuentro fue el centrocampista Cano, que lanzó un penalty en el minuto 65, y como el mismo reconocía lo envió al río. "He intentado pegarle como le pegué en Toledo y como le pegué el viernes, pero mira, se fallan muchos. Mala suerte".

Para él el Real Avila había estado "muy bien. El Toledo es un buen equipo, un conjunto que sabe competir y que es difícil jugarle. Hemos podido resolver en el primer tiempo, se fallan muchas ocasiones, y hay que intentar que esto no suceda, y remarcarlas para llegar a los últimos momentos del partido con más tranquilidad".

Para finalizar, el otro protagonista del encuentro fue Villa, que lograba el primer gol como jugador del Avila, y por ello estaba contento, "hemos quedado los primeros y es motivo de satisfacción". Villa vio así su gol, "ha sido una jugada de Yeli por su banda, ha centrado para atrás y yo que estaba en el punto de penalty he tenido que empujarla". Villa espera que con la liga y con puntos por medio el Real Avila responda como hasta ahora.

En el partido disputado en la noche del sábado

## 1-1. Un renovado Salmantino, plantó cara al Toledo

CAMPO: Estadio Municipal "Adolfo Suárez". Terreno de juego en buenas condiciones. Muy poca afluencia de público.

ALINEACIONES:

SALMANTINO: Javi; J. Manuel, Andrés, Torrecilla, Luismi; Yepes, Santi, Vicente, Pedro; Diego e Israel. En el minuto 66, Emilio sustituyó a Diego, y en el 76 Sousa hizo lo mismo con Yepes.

TOLEDO: Arévalo; Avila, J. Luis, Maito, Corchado; Aguilar, Lozano, Dani, Luisito; Pimi y Villa. En el descanso Juan Carlos entró por Aguilar, en el minuto 59 Garaz lo hizo por Pimi y Diego por Villa y en el 65 Lolo sustituyó a Lozano.

ARBITRO: Pérez Alvarez, del Colegio abulense, ayudado en las bandas por Pombero Collado y Arroyo García. Resulta difícil juzgar su labor en un partido complicado de pitar y en el que los jugadores ayudaron poco. Tuvo que mostrar 9 tarjetas amarillas, todas ellas justas, 6 de ellas para los hombres del Toledo, Maito, que vio la primera en el minuto 18 por dura entrada a un contrario y la segunda en el 55 por protestar, por lo que fue expulsado al igual que su compañero Dani al ver también dos amarillas en los minutos 22 y 89 ambas por faltas. Corchado por protestar en el minuto 17 y Lolo por dura entrada en el 82 fueron amonestados. Por parte del Salmantino, Vicente en el 25 vio la tarjeta amarilla por falta, en el 70 por idéntico motivo la vio Andrés y por protestar en el 81 lo hizo Pedro. Estuvo acertado el colegiado en la jugada del penalty que originó el gol charro, y quizá le confundió su auxiliar al dar el corner por el que marcó el Toledo.

GOLES:

1-0. Minuto 47. Gran jugada individual de Israel que es derribado dentro del área toledana. Claro penalty que transforma Vicente lanzando a la derecha del portero.

1-1. Minuto 81. Dudoso corner que bota el Toledo desde la parte izquierda. El balón va al segundo palo, allí toca hacia el centro un jugador toledano, para que Diego peine el balón y logre el empate.

Avila. L.C. Santamaría.

Parece mentira lo que puede cambiar un equipo en 24 horas. Con cinco hombres nuevos en la formación inicial el equipo de Losada mostró, sobre todo en su zona defensiva, una acti-

tud bastante diferente a la que se pudo ver en su encuentro contra el Real Avila. Por su parte el Toledo, con bastante dureza en alguno de sus hombres, dio la sensación de ser un equipo que toca bien el balón en el centro del campo, pero de

carecer la profundidad necesaria para crear auténtico peligro.

El partido comenzó con la misma tónica que lo hizo el del viernes, es decir con dominio de los charros, aunque las primeras ocasiones fueron para el Toledo, que a los 4 minutos estrellaba un balón en el travesaño por mediación de José Luis al lanzamiento de una falta. Pero si contra el Avila el Salmantino rápidamente se vino abajo, el sábado dio la cara en todo momento y el partido se convirtió en un toma y daca continuo en el que las ocasiones se sucedían en ambas porterías.

Así en el minuto 18 un lanzamiento de falta del Salmantino es respondido con una gran parada por parte Arévalo, y sobre todo Israel en dos jugadas individuales puso el huyi en las gargantas del poco público que había en las gradas y que tomó partido por el equipo charro. El primer tiempo finalizó con empate a cero, y con la impresión de que el Toledo no había podido en ningún momento con un renovado Salmantino.

Con el segundo tiempo el partido discurrió por idénticos derroteros a pesar de que a dos minutos de la reanudación Israel, en una brillante jugada personal era objeto de penalty que se convertía en el 1 a 0 para el Salmantino.

Línea de vestuarios

## Los dos entrenadores contrariados por la dureza del partido

Avila. Oscar Hernández.

El entrenador del Salmantino, Losada era el primer entrenador con el que charlamos, era inevitable preguntarle sobre la labor arbitral "el partido no lo complicó el arbitro, éste estuvo bien en un principio hasta que ha habido unas entradas un poco bruscas y a raíz de ahí han sido los jugadores los que se lo

han complicado a él" culpa que el mister salmantino echaba a los toledanos "prueba de ello es que se han quedado sin dos jugadores".

A continuación abordamos al mister toledano que nos comentó lo mismo que su colega charro, pero eso sí invirtiendo los papeles, "aquí hemos venido a jugar un trofeo y no a la

guerra, estos chicos del Salmantino han desenterrado el hacha desde el inicio del partido y no lo han dejado hasta el final". En cuanto a la actuación arbitral Paulino fue claro y contundente, "al arbitro no le ha salido de los cataplines enseñar tarjetas a los salmantinos, parece que sólo hemos sido nosotros los que hemos dado, cuando la realidad ha sido muy diferente".

Unicef es para los niños... salud, educación, sonrisa, respeto, amor y vida.

- Si Vd. ama a los niños.
- Si quiere salvarles la vida.
- Si quiere verles convertidos en adultos útiles.

Acérquese a nosotros como socio del unicef

Por favor, únase a más de 125.000 personas que en España ya forman parte de ese movimiento de solidaridad internacional a través del



COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF  
Solicite información:  
Apartado de Correos 12.021.  
28080-MADRID

## KALORSA, S.A.

EMPRESA INSTALADORA DE CALEFACCIÓN

NECESITA:

- Electricistas
- Fontaneros
- Ayudantes calefactores para Avila y Provincia

CARACTERISTICAS:

- Categorías: Oficiales 1.ª y 2.ª y Ayudantes
- Servicio Militar cumplido
- Edad: Hasta 50 años
- Sueldo a convenir

Interesados llamar a los teléfonos

(918) 22.80.82 AVILA  
(911) 42.30.50; 42.30.54; 43.37.50 SEGOVIA

## NEPTUNO

Carretera Madrid (detrás de la gasolinera)

RESTAURANTE

COMUNIONES - BODAS - BANQUETES

Amplio aparcamiento

CENTRO MEDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"  
GERMAN VAZQUEZ VAZQUEZ  
TRATAMIENTO DE HEMORROIDES  
(ALMORRANAS)

SIN CIRUGIA NI DOLOR

C/ Duque de Alba, n.º 6. Edificio Caja Rural. Teléf.: 22 67 79.  
CONSULTA DIARIA C.M. 64  
En Madrid: Capitán Haya 51-9-L. Teléfono (91)270 42 64

**FUTBOL**

**0-0. A.D. Las Navas y Béjar empataron en un partido aburridísimo**

Las Navas. Paco Moreno.

**CAMPO:** Municipal de Las Navas. Terreno de juego en buen estado. Poquísimo público. Tiempo caluroso:

**A.D. NAVAS:** Córdoba, Arroyo, Sergio, González, Josete, Sala I, Luján, Aceña, Capa, Javier y Juan Carlos. Cambios: en el m. 54, Antonio por Luján.

**BEJAR INDUSTRIAL:** Enrique Boya, David, Antonio, Tostado, Francisco José, Juan, Ricardo, Antonio, Jesús, Juan Blázquez y Sánchez. También jugaron Javi I, Javi II, Gallego, Berindo, Desi, Angel y Muñoz.

**ARBITRO:** Martín del Río, auxiliado por García Burguillo y Encinar Sánchez, de Avila los tres.

**Pocas ocasiones de gol**

Partido aburrido a lo largo de los noventa minutos, en los que la ocasión más clara la tuvo el Béjar en el minuto 3 en la que falló la defensa navera, pero también el delantero salmantino.

Por Las Navas, Capa al saque de una falta lanzó el balón por encima del travesaño y dos oportunidades más a tiros de Juan Carlos en los que se tuvo que emplear a fondo el meta bejarano.

En el segundo tiempo, pudo llegar el tanto en una gran oportunidad de González, en el m. 85. Cuando la gente cantaba el gol, el portero sacó el cuero in extremis.

El acoso fue continuo de Las Navas, pero sin mayores consecuencias.

La A.D. Las Navas disputará un próximo partido amistoso con El Escorial. Asimismo se ha comentado la posibilidad de jugar frente al Rayo Vallecano de aficionados.

**ATLETISMO/CAMPEONATOS DE EUROPA**

Debido a una lesión muscular

**Albentosa, probable baja en la final de 10.000 metros**

José Manuel Albentosa, uno de los tres representantes españoles en la prueba de 10.000 metros en los Europeos de Split, causará probablemente baja mañana en la primera final masculina de los Campeonatos debido a que el fondista alicantino sintió las primeras molestias en un gemelo -contractura o posible rotura de fibras- durante la concentración de la Federación Española de Atletismo. Ayer empezó a "rodar" en el estadio y tuvo que dejarlo inmediatamente.

**Yugoslavia. J.A. Diego.**

José María Odriozola, presidente de este organismo, ha expresado a EFE su malestar por el hecho de que Albentosa no dijera nada sobre su estado físico. Admitió que en un grupo tan numeroso -63 atletas- "puede pasar de todo, pero esto es lo único que no debe ocurrir, ya que con ello se perjudica a otros".

El más perjudicado por este caso es el madrileño Juan Carlos Paúl, que hubo de quedarse en casa -una vez cubiertas las tres plazas con Prieto, Gómez y Albentosa-, pese a tener acreditada una marca de 28:03.78 que satisface sobradamente los requisitos de la Asociación Europea de Atletismo e incluso los más exigentes de la Federación Española.

Los demás atletas españoles prosiguen sin novedad su preparación para esta cita continental, en cuya primera jornada se producirá el debut de dos ilustres veteranos españoles: Antonio Prieto y José Alonso Valero.

Este último, nacido en Vendrell hace 33 años, es el más viejo de los participantes en la prueba de 400 metros vallas, y afronta mañana su cuarta participación -"y la última", precisa

en unos Campeonatos de Europa al aire libre.

Prieto tiene un año menos que su compañero de selección, y entre los participantes en 10.000 metros sólo le aventaja en edad el austriaco Dietmar Millonig, un viejo conocido del segoviano que ganó los 3.000 metros de los Europeos en pista cubierta disputados en Madrid en 1986. Para el tarracense, olímpico en Los Angeles-84 y Seúl-88, el objetivo reside en meterse en la final. Con ello se daría por satisfecho, aunque en su serie, la cuarta, hay dos atletas con mejor marca este año que la suya y sólo pasan dos por puestos a semifinales.

**RDA**

La representación de la República Democrática Alemana, que acude por última vez con equipo propio a unos Europeos, sigue siendo centro de atención en Split.

Sus atletas continúan dando ejemplo de sacrificio, incluso en los entrenamientos, tal vez llevados por el temor a ser devueltos a casa a la vista de la sorprendente cancelación de 35 inscripciones, entre ellas las del campeón de Europa de 100 metros en Atenas-82, Frank Em-

melmann, y la del martillista Ralph Haber.

Entre los especialistas hay una curiosidad casi morbosa por observar la última actuación de la RDA y también por comprobar en qué condiciones podrá Europa competir con Estados Unidos y el continente africano en los Mundiales del año próximo en Tokio.

La tendencia ascendente de Europa y Africa a partir de los Juegos Olímpicos de Los Angeles tiene como pilar básico el progreso de la selección de Gran Bretaña, actual campeona del Viejo Continente en categoría masculina y uno de los equipos llamados a conseguir más éxitos en Split.

En las carreras que van desde los 100 hasta los 1.500 metros, representantes británicos dominan el ranking europeo del año y en todas ellas parten como favoritos: Christie en 100, Regis en 200, Black en 400, y Elliot en 800 y 1.500, aunque el pelirrojo carpintero de Rotherham sólo competirá en esta última distancia.

Los británicos dominan, además, las dos pruebas de vallas (Colin Jackson en 110, Kriss Akabusi en 400), y cuentan en concursos con el valor seguro de Steve Backley, el único atleta del mundo que ha lanzado la jabalina más allá de 90 metros desde que se implantó el nuevo diseño del artefacto.

Las estadísticas, por tanto, otorgan a Gran Bretaña el papel de líder europeo. A la Unión Soviética le corresponde desmentirlo o confirmarlo.

**FUTBOL**

**El próximo domingo comienza la liga**

Avila. Redacción.

El próximo domingo día 2 comienza la liga 90-91 en la Primera, Segunda y Segunda B. Treinta y ocho jornadas componen el campeonato de la división de honor en las que el Real Madrid deberá defender su título de liga que en caso de conseguirlo sería un hecho histórico en la historia del fútbol español.

En esta primera jornada, a priori el partido más interesante es el que disputarán en el Luis Casanova de Valencia el titular del campo frente al Atlético de Madrid. Fácil lo tiene el Real Madrid frente al Castellón y un interesante derby catalán, Español - Barcelona, completa la jornada para los tres máximos aspirantes al título.

Estos son los partidos de primera, segunda y segunda b, divisiones, que se jugarán el próximo fin de semana:

**PRIMERA DIVISION**

- Tenerife-Ath. Bilbao
- Valladolid-Osasuna
- Betis-Sporting
- Valencia-At. Madrid
- Español-Barcelona
- Real Madrid-Castellón
- Oviedo-Sevilla
- Logroñés-Mallorca
- Real Sociedad-Zaragoza
- Burgos-Cádiz

**SEGUNDA DIVISION**

- Jerez-Eibar
- Málaga-Celta
- Orihuela-Salamanca
- Albacete-Palamós
- Sabadell-Lérida
- Figueras-Levante
- Avilés-Murcia
- Depórtivo-Elche
- Bilbao Ath. - Rayo Vallecano
- Sestao-Las Palmas

**SEGUNDA DIVISION B GRUPO I**

- Lugo-Compostela
- Getafe-Cambados
- Endesa Pontes-Vetusta
- Leonesa-Real Madrid
- R. Avila-Langreo
- At. Madrileño-Ponferradina
- Sporting At. - Palencia
- Pontevedra-Leganés
- Móstoles-Alcalá
- Pegaso-Orense

**QUINIELA**

Estos son los partidos de fútbol que componen el boleto de la quiniela de la próxima jornada:

- 1º Tenerife-Ath. Bilbao
- 2º Valladolid-Osasuna
- 3º Betis-Gijón
- 4º Valencia-At. Madrid
- 5º Español-Barcelona
- 6º Real Madrid-Castellón
- 7º Oviedo-Sevilla
- 8º Logroñés-Mallorca
- 9º Real Sociedad-Zaragoza
- 10º Burgos-Cádiz
- 11º Jerez-Eibar
- 12º Málaga-Celta
- 13º Sabadell-Lérida
- 14º Coruña-Elche
- Pleno al quince: Sestao-Las Palmas
- Reservas:
- 1º Bilbao Ath. - Rayo Vallecano
- 2º Figueres-Levante
- 3º Albacete-Palamós

**EL DIARIO DE AVILA**



**A NUESTROS SUSCRIPTORES QUE CAMBIEN DE DOMICILIO POR VACACIONES U OTROS MOTIVOS**

Los suscriptores que, durante estas fechas, vayan a cambiar de domicilio y deseen seguir recibiendo El Diario de Avila deberán rellenar debidamente este boletín.

Señas donde lo recibe actualmente:

Nombre.....  
 Calle..... N.º actual.....  
 Ciudad..... Provincia..... C. Postal.....

Señas donde desea recibirlo a partir del día.....

Nombre.....  
 Calle..... N.º actual.....  
 Ciudad..... Provincia..... C. Postal.....

ENVIAR ESTE BOLETIN A NUESTRA OFICINA COMERCIAL, Plaza de Santa Ana, 2, TANTO AL MARCHAR COMO AL REGRESAR A LA RESIDENCIA HABITUAL, TENIENDO EN CUENTA QUE LOS CAMBIOS SOLO SE LLEVARAN A CABO LOS MIERCOLES DE CADA SEMANA.

## FÓRMULA 1

## G.P. de Bélgica

## Victoria del brasileño Ayrton Senna

Francorchamps (Bélgica). EFE.

El piloto brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/5B Honda) se ha adjudicado por tercera vez consecutiva, y cuarta en su carrera, la victoria en el Gran Premio de Bélgica, undécima prueba puntuable para el campeonato del mundo de fórmula uno.

En segunda posición se ha clasificado el francés Alain Prost (Ferrari 641/2), a poco más de tres segundos, seguido por el austriaco Gerhard Berger (McLaren MP4/5B Honda).

Completando los pilotos que han puntuado, en cuarta posición entró el italiano Alessandro Nannini (Benetton B190 Ford), su compañero de equipo, el brasileño Nelson Piquet y en sexta el también brasileño Mauricio Gugelmin (Leyton House CG901 Judd).

Tras esta prueba Ayrton Senna consolida su primera posición al frente del campeonato.

Clasificación del Gran Premio de Bélgica, undécima prueba del campeonato del mundo de fórmula uno, ganada por el brasileño Ayrton Senna, que se ha disputado en el circuito Spa-Francorchamps.

Clasificación del Gran Premio de Bélgica (44 vueltas)

1 Ayrton Senna (BRA) McLa-

ren MP4/5B Honda 1h.26:31.997  
2 Alain Prost (FRA) Ferrari 641/2 a 03.550

3 Gerhard Berger (AUT) McLaren MP4/5B Honda a 28.462

4 Alessandro Nannini (ITA) Benetton B190 Ford a 49.337

5 Nelson Piquet (BRA) Benetton B190 Ford a 1:29.650

6 Mauricio Gugelmin (BRA) Leyton House 901 Judd a 1:48.851

7 Iván Capelli (ITA) Leyton House 901 Judd a 1 vuelta

8 Jean Alesi (FRA) Tyrrell 019 Cosworth a 1 vuelta

9 Eric Bernard (FRA) Lola LC90 Lamborghini a 1 vuelta

10 Alex Caffi (ITA) Arrows A11B Cosworth a 1 vuelta

11 Derek Warwick (GBR) Lotus 102 Lamborghini a 1 vuelta

12 Martín Donnelly (GBR) Lotus 102 Lamborghini a 1 vuelta

13 Michele Alboreto (ITA) Arrows A11B Cosworth a 1 vuelta

14 Nicola Larini (ITA) Ligier JS33B Cosworth a 2 vueltas

15 Pierluigi Martini (ITA) Minardi M190 Cosworth a 2 vueltas

16 Olivier Grouillard (FRA) Osella FA1ME Cosworth a 2 vueltas

17 Stefano Modena (ITA) Brabham BT59 Judd a 5 vueltas

Promedio del vencedor: 211,729 Km/h.

Vuelta rápida: La 38 de Alain Prost en 1:55.087 a 217,088 Km/h. (nuevo record)

Clasificación campeonato del mundo de pilotos:

1. Ayrton Senna (BRA) 63

2. Alain Prost (FRA) 50

3. Gerhard Berger (AUT) 33

4. Thierry Boutsen (BEL) 27

5. Nelson Piquet (BRA) 24

6. Alessandro Nannini (ITA) 16

7. Riccardo Patrese (ITA) 15

8. Jean Alesi (FRA) 13

9. Nigel Mansell (GBR) 13

10. Iván Capelli (ITA) 6

11. Eric Bernard (FRA) 5

12. Derek Warwick (GBR) 3

13. Stefano Modena (ITA) 2

14. Alex Caffi (ITA) 2

15. Satoru Nakajima (JAP) 1

16. Aguri Suzuki (JAP) 1

17. Mauricio Gugelmin (BRA) 1

Clasificación campeonato del mundo de constructores:

1. McLaren 96

2. Ferrari 63

3. Williams 42

4. Benetton 40

5. Tyrrell 14

6. Leyton House 7

7. Lola 6

8. Lotus 3

9. Brabham 2

10. Arrows 2

Próxima prueba: Gran Premio de Italia, el 9 de septiembre, en el circuito de Monza.

## CICLISMO/MUNDIALES DE PISTA

## Con Hubner y Ekimov de figuras

## Fin de los campeonatos con una decepcionante actuación española

Los mundiales de ciclismo en pista, que se disputaron en el nuevo velódromo de la ciudad japonesa de Maebashi, tuvieron en el alemán oriental Michael Hubner y en el soviético Viatcheslav Ekimov las figuras indiscutibles en el campo profesional, en tanto que en aficionados los soviéticos fueron los grandes triunfadores. Para los españoles volvieron a ser unos campeonatos decepcionantes, quizá los peores de los últimos años, pues una vez más quedó patente que el ciclismo en pista en pocas pruebas admite sorpresas y que la ilusión y ganas de hacerlo bien no es suficiente para entrar a formar parte de la élite.

Japón. Efe.

Un sexto puesto logrado por el gaditano José Manuel Moreno en la prueba del kilómetro, junto con la clasificación de este mismo corredor para octavos de final de velocidad, fue lo mejor de una pobre selección española, que a la vista de los resultados, y aunque se mejoraron registros, dió un paso hacia atrás.

El resto de los representantes españoles, Juan Carlos de Tomás, Iñaki Aranguren, Eleuterio Mancebo, Javier Isasa, Abraham Olano, Gabriel Aynat y Ainhoa Ostolaza, no consiguieron superar ninguna de sus series de clasificación de las diferentes pruebas en las que participaron.

También, en la persecución olímpica, la prueba reina de la pista, el cuarteto español formado por Isasa, Mancebo, Aynat y Olano, exhibió un bajo nivel y del noveno puesto que defendían pasaron al duodécimo, lo que supone un importante traspasé.

Los que no fallaron en el difícil examen que suponía el cambio de categoría fueron los considerados hasta principios de año dos de los mejores aficionados de todos los tiempos: Hubner y Ekimov. El alemán oriental ganó de calle todas sus series, incluida la final, en velocidad; en Keirin, una extraña maniobra del australiano Pate le impidió cruzar la meta en primera posición, aunque los jueces no pasaron por alto la acción del ciclista

oceanico y lo descalificaron. La remontada de Hubner en esta prueba fue espectacular, pues su sprint comenzó en contrameta.

Viatcheslav Ekimov, en persecución, quizá la prueba en la que mejor se desenvuelven los corredores de carretera, tampoco tuvo mayores problemas para continuar su reinado que inició en categoría inferior hace unos años. Los franceses Moreau y De las Cuevas fueron dos dignos rivales, como lo demuestra el hecho de que le acompañaran en el podio, aunque con un nivel muy inferior.

Las otras dos medallas profesionales fueron para el italiano Walter Brugna, en medio fondo, que sirve para salvar el honor italiano y mantener la supremacía de su país en esta modalidad ciclista, que cada vez cuenta con menos participantes.

En puntuación, una de las carreras en las que el factor suerte sí influye, el francés Biondi no tuvo mayores problemas para conseguir la victoria ante los grandes favoritos, casos de Freuler (vencedor en esta prueba de ocho títulos sobre once posibles) y el soviético Ekimov.

Los grandes derrotados entre los profesionales fueron el italiano Claudio Golinelli, que defendía los títulos de keirin y velocidad y tuvo que conformarse con el bronce en esta última modalidad, y el suizo Urs Freuler que, por primera vez, en muchos años se va sin subir al podio.

## ► Acuerdo hispano soviético

El presidente de la Federación Soviética, de la Federación Internacional de Ciclismo Aficionado (FIAC) y presidente en funciones de la Unión Ciclista Internacional (UCI), Valery Syssoev, aseguró a los responsables de la Federación Española que no habrá ningún problema entre ambos países para el intercambio de corredores, técnicos y reuniones de ciclismo.

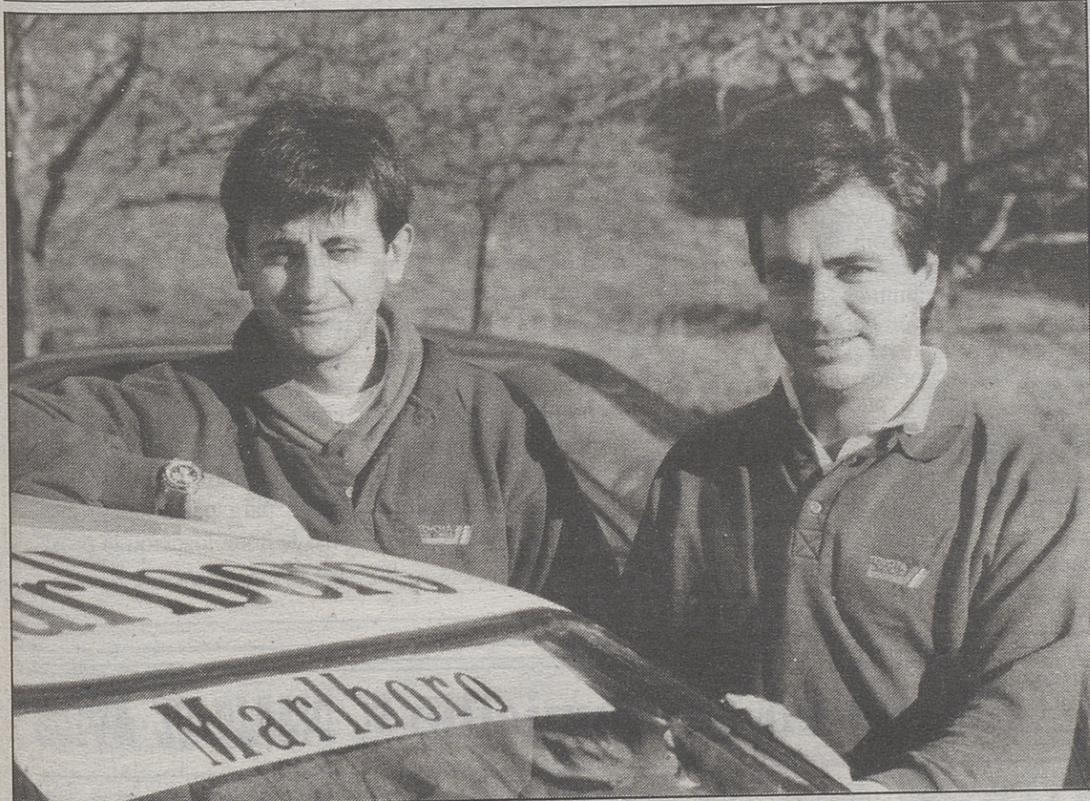
## ► Valencia 92

Manuel Pérez y Manuel Selles, como representantes del comité organizador de los Mundiales de 1992 que se disputarán en Valencia, celebraron una reunión con autoridades de la Unión Ciclista Internacional (UCI) para informar de cómo va a ser el velódromo y el circuito de las pruebas de fondo.

## ► Mundiales abiertos

Dirigentes de la UCI y de las Federaciones de ciclismo profesional y aficionado estudiarán en sus próximas asambleas extraordinarias la posibilidad de que en breve los mundiales de pista sean abiertos debido a la igualdad existente entre los corredores. La causa que ha llevado a los responsables del ciclismo mundial a estudiar la posibilidad de crear una sola categoría no ha sido otra que la facilidad con que han ganado dos corredores que el año pasado tenían licencia aficionado y este año han participado como profesionales.

## AUTOMOVILISMO



Luis Moya y Carlos Sainz.

FOTO. ARCHIVO.

Tras contener en los últimos tramos los ataques de Ari Vatanen

## Carlos Sainz, vencedor del Rallye de los Mil Lagos con su Toyota Celica

Jyvaskyla (Finlandia). EFE.

El piloto español Carlos Sainz (Toyota Celica) se ha adjudicado el Rallye de los Mil Lagos tras finalizar los últimos cinco tramos cronometrados de los que constaba la etapa final.

Sainz y su copiloto, Luis Moya, lograron contener en esas cinco especiales los ataques del finlandés Ari Vatanen (Mitsubishi Galant), que finalmente se quedó a tan sólo 19 segundos de los españoles. Tercero se clasificó el sueco Kenneth Eriksson a 4.58 del vencedor.

Con su victoria, Carlos Sainz suma 115 puntos en la clasificación del Campeonato del Mundo, y su ventaja ahora sobre su inmediato perseguidor, el francés Didier Auriol, es de 48 puntos a falta de cuatro pruebas por disputar del Mundial.

MOTOCICLISMO/ G.P. DE CHECOSLOVAQUIA



Cardús vuela hacia el título mundial.

ARCHIVO.

En un apretadísimo final en los 250 c.c.

### Victoria de Cardús, que aumenta su ventaja frente a Kocinski

Brno. Efe.

El español Carlos Cardús (Honda) se adjudicó su cuarta victoria de la temporada y aumenta a diez puntos su ventaja en la clasificación provisional del Campeonato del Mundo de 250 c.c., después de que Honda consiguiese, casi en una jugada magistral, intercalar a Bradl entre el español y el estadounidense Kocinski, segundo, que habría cedido dos puntos más en su lucha por el título.

Sólo las dos últimas vueltas de la carrera valen más que los veinte giros que tenían que rea-

lizar los participantes en la prueba de 250 c.c. El "pique" entre Cardús y Kocinski fue "a muerte", ninguno de los dos cedió el más mínimo terreno y su único ansia era ganar.

Por delante tenían al alemán federal Helmut Bradl, también piloto de Honda, pero después de tener hasta seis segundos de ventaja respecto a estos dos hombres, sus diferencias fueron disminuyendo hasta llegarse a la última vuelta, en la que Cardús sobrepasó al piloto germano, que hizo su labor a la perfección, al frenar todo lo que pudo al estadounidense que,

desesperado, superó a Bradl donde pudo, pero ya no a Cardús, que suma su cuarto triunfo de la temporada, quinto de su carrera deportiva.

Si no estaba todo planeado, la verdad es que no les podía resultar mejor a los hombres de Honda. Bradl se marchó desde el principio y nadie pudo seguir su estela, pero inexplicablemente, al final, era cazado por Cardús y Kocinski. Uno sí pudo, el también piloto de Honda, pero el otro, el de Yamaha "sudó" mucho para no ver aumentada su desventaja en la clasificación provisional del Campeonato del Mundo.

Aspar, octavo, primer español

### Spaan ganó en 125 c.c. y se acerca a Prein

Brno. Efe.

El alemán federal Stefan Prein (Honda), segundo en la carrera de 125 c.c., es líder en solitario de la clasificación provisional del campeonato, pero el holandés Hans Spaan (Honda), que se adjudicó el triunfo, se acerca peligrosamente a su rival, cuando faltan dos carreras por disputarse.

La prueba fue, como casi todas las que se han disputado hasta el momento, muy reñida desde el mismo momento de la salida, en la que el más rápido fue el italiano Gramigni, pero con su compatriota Romboni siguiéndole la estela, aunque por poco tiempo, pues antes de que concluyese el primer giro se fue por los suelos, perdiendo toda opción de puntuar, aunque mantiene su cuarta posición del Campeonato.

Pero antes, justo cuando los pilotos debían realizar su vuelta de reconocimiento, se produjo un hecho significativo por lo que a la participación española se refiere. Julián Miralles tuvo problemas con su JJ Cobas durante el calentamiento, por lo que desmontó la moto para intentar solucionarlos y ello le hizo presentarse en la línea de salida con el tiempo demasiado justo.

El semáforo de salida a pista

se acababa de poner en rojo, pero tanto Miralles como el danés Kistrup llegaron hasta él y el comisario que se encontraba en ese lugar les dejó pasar. Sin embargo, al terminar la vuelta de reconocimiento el director de carrera les comunicó que no podían tomar la salida.

Después de muchas discusiones, Miralles y Kistrup tomaron la salida de la prueba, pero al término del primer giro el director les mostró bandera negra y fueron eliminados. Ahí concluyó la prueba checa para ambos. Miralles, en ese primer giro, ocupaba la duodécima posición.

En cabeza de carrera, entre tanto, había un grupo de nueve hombres que pugnaban por la victoria. En él están Gramigni, Debbia, Spaan, Raudies, Casanova, Prein, Luethi, Gresini y el español Aspar casi todo el tiempo cerrando el grupo.

Entre ellos estaba también quien debía adjudicarse el triunfo, y casi todos tuvieron oportunidad de conseguirlo. La iniciativa, en la mayoría de los casos, hasta la mitad de la prueba, correspondió al italiano Alessandro Gramigni y al holandés Hans Spaan, ambos con Honda, pero cuando faltaban tres vueltas para la conclusión el germano Prein se instaló en cabeza.

Al vencer en la prueba de ayer y caerse Schwantz

### Wayne Rainey, nuevo campeón mundial de 500 c.c.

Brno. Efe.

El estadounidense Wayne Rainey (Yamaha) se proclamó campeón del mundo de 500 c.c. tras disputarse la prueba checoslovaca, en el circuito de Brno, al ganar con autoridad la carrera, mientras que su único rival en la lucha por el título, el también estadounidense Kevin Schwantz (Suzuki), se cayó en el transcurso de la tercera vuelta.

En la salida el más rápido fue Wayne Rainey, mientras que Schwantz volvió a retrasarse en la misma, y el australiano Wayne

Gardner se situó tras el californiano, al que superó antes de que concluyese el primer giro.

Desde ese momento, la lucha se centró en Gardner y Rainey, Lawson actuaba como tapón ante el ataque de Schwantz, que buscaba conectar con los hombres de cabeza para no entregar en bandeja el título a Rainey y por detrás estaban hombres como Fogarty, que pilotaba la Honda del italiano Pier Francesco Chili, Michael Doohan, Mackenzie, y los españoles Juan Garriga (Yamaha) y Sito Pons (Honda).

Pero el exceso de fogosidad y

la espectacularidad de pilotaje de Schwantz conlleva algunos inconvenientes; se rueda demasiado al límite y a veces se cometen errores, que en este caso le han costado no poder puntuar, aunque su segunda posición del campeonato no parece correr peligro. El texano se fue por los suelos, la rueda delantera le perdió adherencia, justo cuando iba tercero.

En carrera, Wayne Gardner (Honda) controlaba la situación, con Rainey inmediatamente detrás, mientras que Lawson se conformaba con una cómoda tercera posición.

Por los continuos accidentes

### La Federación Internacional veta al circuito de Rijeka

Brno. Efe.

La Federación Internacional de Motociclismo (FIM) ha decidido vetar, para cualquier tipo de carrera motociclista del Campeonato del Mundo, de Europa, o del trofeo nacional, el circuito yugoslavo de Rijeka, en el que se produjeron los graves accidentes del alemán federal Reinhold Roth y del español Alfonso "Sito" Pons.

La FIM envió a los responsables del trazado yugoslavo una carta en la que les daba a conocer su decisión de prohibir cualquier tipo de actividad motociclista, por lo que el director deportivo del circuito se ha desplazado hasta Checoslovaquia para interesarse por el asunto y así poder realizar las modificaciones necesarias para pasar sin problemas la homologación la próxima temporada.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

## Reciba en su domicilio EL DIARIO DE AVILA

EL DIARIO DE AVILA

Departamento de Distribución y Ventas  
Plaza de Santa Ana, 2. ☎ 25 15 37 —05001-AVILA

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Capital y fuera de ella (Excepto Extranjero).....	Mes	Trimestre	Semestre	Año
	1.650	4.850	9.600	19.200

FORMA DE PAGO (Indico con una x la forma en que abonaré mi suscripción).

- Domiciliación Bancaria
- Giro postal
- Cheque bancario
- Personalmente

D. .... D.N.I./C.I.F. ....  
 Calle..... N°..... C. Postal.....  
 Población.....  
 Desea suscribirse a EL DIARIO DE AVILA a partir del día .....del mes de ..... de 19.....  
 por un periodo ..... (mes, trimestre, semestre o año).

### DOMICILIACIÓN BANCARIA

Muy señores míos:  
 Ruego a Vdes., que, a partir de la fecha y hasta nueva orden se sirvan abonar a EL DIARIO DE AVILA los recibos de suscripción a mi nombre.

Banco o caja.....  
 Agencia..... Dirección.....  
 Titular de la cuenta.....  
 Firma:..... C/.....  
 Fecha.....

## POLIDEPORTIVO / NAVALPERAL DE PINARES

En el II Torneo de Fútbol Sala Femenino participaron cinco equipos

## 2-1. "Peña el 18", campeón del III Torneo de fútbol sala al ganar a "Golfos"

Navalperal. A. Bartolomé

Como cada año este verano Navalperal tuvo también su torneo deportivo de Fútbol Sala. La competición estuvo organizada por las peñas "La Resaca" y "Peña el 18", en colaboración con el Ayuntamiento y los bares de la localidad.

Se jugaron tres categorías: infantil, femenina y senior, disputándose todos los encuentros en las instalaciones deportivas situadas junto a la piscina de la localidad.

En el III torneo de Fútbol Sala en categoría senior participaron 10 equipos por el sistema de liguilla, clasificándose los 4 primeros para jugar las semifinales. Lo consiguieron "Peña el 18", "Golfos", "Pesiglas" y "La Cañada". Finalmente accedieron a la final los dos primeros, ganando "La Cañada" por 2-0 el encuentro que le enfrentaba a "Pesiglas" por el tercer y cuarto puesto.

En un disputado partido con oportunidades para los dos equipos aunque con dominio claro de "Peña el 18", hubo que llegar a la prórroga para que el equipo del pueblo se proclamara campeón por victoria de 2-1 sobre el bravo conjunto de "Los Golfos", que en ningún momento dejó de luchar por el triunfo.

### El torneo femenino, ganado por "Las Navas"

En el II torneo de Fútbol Sala femenino fueron 5 los equipos participantes.

Si los chicos no fueron malos en originalidad a la hora de dar nombre a sus equipos, algunas de las féminas tampoco se quedaron atrás: "Las malas y qué", "Whiskies apajoes", "Coritas", "Las Navas" y "La Cañada".

Las primeras hicieron honor a su nombre, sin ganar un solo partido.

El equipo de "Las Navas"



"Golfos", participantes en las tres ediciones del torneo de fútbol sala

FOTO: M. ANGEL



fue vencedor, con ninguna derrota en su haber, mientras que el segundo y tercer puesto correspondió a "La Cañada" y "Coritas", respectivamente.

### Infantiles

Finalmente, los más pequeños jugaron el II torneo de Fútbol Sala en categoría infantil, que ganó en una disputada final "Musculosos" sobre "Hooligans" por resultado de 3-1. "Helsinki" consiguió el tercer puesto en el partido que le enfrentaba a "Olimpic".

La entrega de trofeos para todas las categorías tuvo lugar el pasado día 15 a las 12 de la noche en la Plaza Mayor.

Dado que esa misma tarde dieron comienzo las fiestas de verano de Navalperal, no fue raro ver a alguno de los "atletas" subir al escenario a recoger su copa dando algún que otro traspies.

El público que llenaba la Plaza aplaudió a todos los participantes y recibió el correspondiente baño de champán que no podía faltar en acontecimientos como éste.

## La peña "Los Cabales" disputó el XIV Torneo de Mus

Navalperal. Andrés Bartolomé

Dos fueron las competiciones organizadas este verano en Navalperal para que vecinos y veraneantes de la localidad demostraran su habilidad con la baraja. Mientras una de ellas es ya veterana, con 14 años de juego a espaldas de sus organizadores, la otra competición empezó su andadura este mismo mes de agosto, aunque el éxito de participación augura nuevas ediciones en los próximos años.

En la mañana del sábado día 11 la peña "Los Cabales" disputó el XIV torneo de mus en las instalaciones de la piscina del pueblo.

Participaron 9 parejas más invitados que, después de medir fuerzas en torno a la mesa de juego, dieron buena cuenta de la comida anual.

### Entrega de trofeos

Por la tarde, se unieron las señoras a la merienda y posterior entrega de trofeos. El primer premio fue para "Tapi" y "Cobra" mientras que el segundo correspondió a la pareja formada por "El Tienda" y "El Papeles". Hubo, además, siete premios de consolación.

Todos los trofeos, como viene siendo habitual cada año, fueron donados por Eugenio Díaz, "Cheli".

### I torneo de Blanco y Negro

Por otro lado, el I torneo de mus organizado por el bar-heladería "Blanco y Negro", contó con la participación de 7 parejas por el sistema de liguilla.

El importe de la inscripción, 2.000 pesetas, serviría junto con el correspondiente trofeo para el reparto final de premios.

Así, la pareja ganadora, formada por José y Armando, se llevó el primer trofeo y el 60% del total del dinero.

Ángel y Delfino consiguieron el segundo trofeo y el 25%, mientras que Luis y Ángel recibieron el tercer trofeo y el 15% del total.

La entrega de los premios tuvo lugar en el bar "Blanco y Negro", escenario del torneo, en la tarde del pasado día 13.

### CICLISMO

Alberto Manrique mantiene su liderato en el Trofeo Castellano-Leonés

## Félix García Casas (Caja Madrid) vencedor de la VII subida a Peña Negra

Avila. Luis M° Soto

Félix García del equipo Caja Madrid fue el vencedor de la VII subida a Peña Negra, mientras que Alberto Manrique del conjunto La Brasileña, dió un gran paso para proclamarse vencedor del Trofeo de Castilla y León para corredores aficionados en esta edición de 1990.

El C.C. "Cuatro Postes" fue el encargado de organizar la VII subida a Peña Negra. Sesenta y tres

corredores tomaron la salida para recorrer los cien kilómetros de trayecto, de ellos tan sólo veintiuno finalizarían la durísima prueba que culminaba en el Alto de Peña Negra.

Tras unos primeros compases de la prueba por algunos puntos con un firme pésimo, el pelotón siempre estuvo capitaneado por los hombres del Coprusa pero tras algunos escauceos, un grupo de siete hombres fueron los primeros en llegar al comienzo de la

temible ascensión a la Peña Negra.

### Gran ascensión del Caja Madrid

En un principio Carmelo Miranda del Coprusa apuntaba a ser el vencedor de la prueba, pero su desconocimiento en Peña Negra del terreno, le llevó a ser segundo tras la inteligente y buena escalada a esa cota de la sierra abulense del madrileño Félix García Casas.

Otro Caja Madrid, Jorge Punzón fue tercero mientras que Alberto Manrique, líder del Trofeo de Castilla y León, ocupó la décimo segunda posición.

Destacar la buena ascensión del Caja Madrid, Javier Díaz, así como la del abulense del Banesto, Rodolfo Jiménez Sanchidrián.

Dentro de la clasificación final, destaca el octavo puesto de José María Jiménez (Banesto), este corredor fue en gran parte el culpable de ese corte con siete

hombres aunque en su inicio fue de cuatro tan solo.

### Clasificaciones:

General VII Trofeo Peña Negra: 1° Félix García (Caja Madrid) 3-06-26, 2° Carmelo Miranda (Coprusa) a 1-01; 3° Jorge Punzón (Caja Madrid) a 1-35; 4° Ignacio Moratinos (Esmaltina) a 3-45 y 5° Fabián García (P.D.) a 3-54

### Metas volantes

Piedrahíta: 1° Eduardo Sánchez (Coprusa)

Santa María del Berrocal: 1° José María Jiménez (Banesto)

Trofeo Castilla y León tras la prueba de Peña Negra: 1° Alberto Manrique (La Brasileña) con 187 puntos, 2° Javier Aguado de la Cruz (Esmaltina) 169 y 3° Ignacio Moratinos (Esmaltina) 132.



Con la presencia de familiares y amigos de los marineros

## Zarparon los buques de guerra españoles rumbo al Golfo

Cartagena/Rota. Efe.

Las corbetas «Descubierta» y «Cazadora» zarparon ayer desde el Muelle Curra de Cartagena rumbo al Mar Rojo, para participar en la fuerza multinacional de vigilancia del embargo económico a Irak, ante la presencia de 2.000 personas, más otras tantas fuera del recinto del muelle.

La partida de los buques, que junto a la fragata «Santa María» componen la fuerza naval enviada por España, se produjo pasadas las 12:00, después de que familiares de la tripulación se congregaran en el muelle donde estaban atracadas las corbetas, junto a militares de los distintos destinos en Cartagena.

Los dos buques del Arsenal cartagenero dieron una vuelta por la bahía de la ciudad seguidos por dos remolcadores y por varias decenas de barcos deportivos y pesqueros que acompañaron en la partida a las embarcaciones, en cuya cubierta permanecieron en formación oficiales y suboficiales, mientras una sirena anunciaba la despedida.

Un total de 275 hombres, de los que ochenta son oficiales y suboficiales, y otro tanto soldados de reemplazo, en su mayoría procedentes de Valencia y Cataluña, partieron en los buques, con destino al Estrecho de Bad-El-Mandeb, al sur del Mar Rojo.

Acudieron a la despedida el almirante jefe de la Zona Marítima del Mediterráneo, Miguel García de Lomas Ristori; el vicealmirante jefe del Arsenal Militar de Cartagena, José María Gurrucharri; el presidente de la Comunidad Autónoma de Murcia, Carlos Collado; la delegada del Gobierno en la Región, Concepción Sáenz; y el alcalde de Cartagena, Antonio Vallejo, entre otras autoridades.

La mayor parte de la tripulación de los barcos permaneció a bordo con cerca de una hora de antelación, y saludó en posición de firmes a las autoridades que subían a cubierta a despedirse, llegadas, en algunos casos, por el mar desde el Arsenal militar.

El comandante de la 21 Escuadrilla de Escolta, a la que pertenecen las seis corbetas con destino en Cartagena, Eugenio Valero dijo a los periodistas

que consideraba «bastante difícil llegar al extremo de disparar para garantizar el embargo a Irak», y opinó que los posibles ejercicios en alta mar «son como precaución, no por necesidad».

El comandante de la «Descubierta», capitán José Luis Muñoz Delgado eludió precisar las operaciones previstas y subrayó que «tengo unas órdenes muy concretas que voy a cumplir pero que no pienso explicar» y señaló que «ningún tripulante tiene que cumplir misiones para las que no esté preparado», ante las preguntas sobre la presencia de soldados de reemplazo en la expedición, que cocapitanea junto al responsable de «La Cazadora», Mariano Mayo.

Respecto a la ausencia de miembros de la Administración central en la despedida de las corbetas, la delegada del Gobierno en Murcia apuntó que consideraba que bastaba con su presencia y se mostró de acuerdo con la participación española, al igual que Collado.

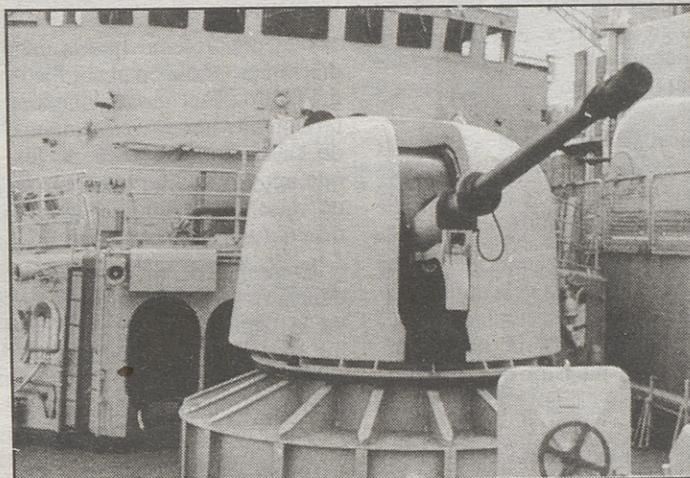
Tras la despedida oficial, en las proximidades de las embarcaciones, sobre el Muelle Curra, el silbato de las sirenas anunció la partida, después de soltar las amarras de las embarcaciones, operación que fue aplaudida durante los cerca de quince minutos que duró la maniobra.

Marineros y oficiales consultados por EFE antes de la despedida expresaron serenidad, confianza en que en la operación no haya acontecimientos imprevistos, e incluso cierta satisfacción «por la aventura que supone».

Los familiares de los soldados de reemplazo, sin embargo, se mostraron unánimes al afirmar que «no sabemos lo que pasará allí», y rechazaron la presencia de los que cumplen el servicio militar.

Las dos corbetas, al igual que la fragata «Santa María» han sido construidas por la empresa Bazán, y miden 88,9 metros de eslora, 10,4 de manga y 5 de calado, y cuenta con un desplazamiento de 1.510 toneladas.

Por su parte, la fragata «Santa María» zarpó a las 12,08 horas de ayer con rumbo al Golfo de Omán desde la base naval de Rota (Cádiz), donde fue despedida por varios cientos de personas, entre familiares, novias y periodistas.



Detalle de uno de los cañones de la corbeta

La «Santa María» abandonó el puerto veinte minutos después y entró en la bahía de Cádiz rodeado por varias decenas de pequeñas embarcaciones que le siguieron en los primeros minutos, mientras sonaban las sirenas de portaviones «Príncipe de Asturias» y de la fragata «Victoria», amarradas en la base.

La despedida oficial la realizó el Almirante Jefe de la Flota, Pedro Regalado Aznar, quien explicó las razones que han impulsado al Gobierno a enviar tres buques para vigilar el cumplimiento del embargo decretado por la ONU contra Irak.

El almirante Regalado manifestó que «la crisis del Golfo Pérsico está conmoviendo el mundo occidental», lo que ha obligado al Gobierno español al envío de tres buques «en una misión de paz», de acuerdo con la resolución de Naciones Unidas.

Una resolución, recordó el Almirante Jefe de la Flota, que «ha sido unánime en la condena de la invasión y posterior anexión de Kuwait», por lo que España ha tomado la «decisión política, en el marco de la Unión Europea Occidental (UEO)» de contribuir a la vigilancia del embargo.

Al término del discurso, dirigido a los 223 tripulantes de la «Santa María» en la toldilla del buque, el almirante Regalado hizo un llamamiento a las virtudes castrenses «como consagración de los valores morales» y finalizó con un «buen viaje y buena singladura».

En el muelle esperaban varios cientos de personas, entre familiares y novias, que se emocionaron cuando el buque co-

menzó a separarse del muelle, mientras otros navíos de la Armada comenzaban a hacer sonar sus sirenas, y, en especial, la fragata «Victoria», gemela de la «Santa María», y que ha prestado algunos de los tripulantes con más servicio militar por cumplir.

Estos marineros destacaron en declaraciones a EFE que el buque «está preparado como nunca», aunque reconocieron que la premura de tiempo en su alistamiento y los cambios en la dotación han ocasionado que algunos marineros aún no tengan asignada una cama.

La tripulación del buque se completó finalmente con marineros de los transportes «Castilla» y «Aragón», del portaviones Príncipe de Asturias, y de la fragata «Victoria», basados también en Rota, para permitir que los más antiguos finalicen su servicio militar en tierra.

Ninguno de los tripulantes consultados por los periodistas manifestó cuáles serán las escalas previstas, aunque la mayoría se decantaba por Italia, Grecia y Egipto, y subrayaron que la preparación era «la normal» y no se había intensificado antes de zarpar.

Finalmente, los marineros de reemplazo, especialistas y oficiales del buque embarcaron y la fragata «Santa María» inició las maniobras de desatraque y comenzó a navegar hacia el Golfo de Omán en un viaje que les llevará, aproximadamente, dos semanas de navegación.

En el exterior de la base, algunos grupos protestaron por la participación naval española en la fuerza multinacional y cortaron las carreteras de acceso a las instalaciones militares durante algunos minutos.

### Ficha técnica de la flota española en el Golfo

#### -FRAGATA «SANTA MARÍA»

-Entró en servicio el 12 de octubre de 1986.

-Desplazamiento: 4.000 Toneladas

-Dimensiones: 137 m. de eslora.

-14 m. de manga.

-7,5 m. de calado.

-Propulsión: dos turbinas a gas. Un eje. Un motor auxiliar a hélice.

-Autonomía: 4.500 millas a 20 nudos.

-Dotación: 223 hombres.

Armamento:

-Un lanzador de misiles que puede disparar:

-misiles superficie-superficie «Harpoon».

-misiles superficie-aire «Standard» SM-1-MR

-misiles antisubmarinos AS-ROC.

-Un cañón automático Oto-Melara de 76 mm.

-Una torre «Meroka» de 12 cañones de 20 mm. para defensa antiaérea.

-Dos lanzadores triples de torpedos antisubmarinos MK-46.

-Uno o dos helicópteros antisubmarinos S-70 L «Seahawk» (sistema Lamps). Dos hangares independientes y pista de vuelo.

#### -OTROS DATOS:

-Basado en el modelo FFG-7 USA, los norteamericanos han construido 51 modelos similares entre 1977 y 1989. Australia posee 6 y Taiwan 8.

#### «DESCUBIERTA» Y «CAZADORA»

La Corbeta «Descubierta» entró en servicio el 18 de noviembre de 1978. «Cazadora», el 20 de julio de 1981.

-Desplazamiento: 1.500 toneladas.

-Dimensiones: 88 m. de eslora.

-10,4 m. de manga.

-3,8 m. de calado.

-Propulsión: 4 motores diesel MTU-Bazán.

-Potencia: 16.000 caballos: 2 ejes.

-Velocidad: máxima de 25 nudos.

-Autonomía: 4.000 millas a 18 nudos.

-Dotación: 118 hombres (de los que 10 son oficiales).

-Armamento:

-Ocho misiles superficie-superficie, «Harpoon».

-Lanzador de misiles superficie aire «Albatros».

- Un cañón automático Oto-Melara de 76 mm.

- Dos cañones automáticos Breda-Bofors de 40 mm.

- Un mortero antisubmarino doble Bofors de 375 mm.

- Dos lanzadores triples de torpedos antisubmarinos Mk-46.

### Muere un soldado atropellado por una furgoneta

Zaragoza. Efe.

El soldado Juan José Martínez Pérez, de 19 años de edad, murió al ser atropellado por una furgoneta en el kilómetro 507 de la N-330 Zaragoza-Huesca, en el término municipal de Zaragoza, según informó ayer a EFE la Guardia Civil de Tráfico.

El accidente se produjo a las 22 horas de ayer, cuando la furgoneta mixta Nissan Vanette ma-

trícula Z-7157-AB, conducida por Francisco Javier Miguel Ascaso, de 27 años de edad, atropelló a Juan José Martínez, que resultó muerto, mientras que el conductor del vehículo se produjo heridas leves.

El fallecido se encontraba en Zaragoza cumpliendo el servicio militar en el Regimiento de Caballería número 21 de Castillejos 2, según indicaron las mismas fuentes.

### Murió uno de los heridos en el veredero de El Mazo

Santander. Efe.

José María González Mendiguchía, que fue arrollado por un vehículo durante los incidentes ocurridos en el vertedero de El Mazo, en Cantabria, ha fallecido en el Hospital Nacional Marqués de Valdecilla, de Santander, donde permanecía ingresado.

González Mendiguchía será enterrado esta tarde en Zurita,

localidad de la que era vecino.

La otra persona que resultó herida a causa de estos incidentes, María Teresa Cayón, continúa en estado grave.

González Mendiguchía, de 58 años, y Cayón, de 28, fueron arrollados por un coche, al que un centenar de vecinos intentaban impedir el acceso al vertedero, conducido por Gregorio Michelena, quien se encuentra en prisión preventiva.

La opinión general: deberían ir marineros profesionales.

## Un 76% de los españoles contrario a la intervención en el conflicto del Golfo

Madrid. Lid.

La Armada española sólo debería intervenir en el litigio del Golfo Pérsico en el caso de que sus barcos fueran atacados. Esa es la opinión del 76% de los españoles, según una encuesta realizada por ICP-Research. El sondeo efectuado muestra asimismo un amplio sentimiento de rechazo por el envío de buques al Golfo y por el hecho de que el Gobierno tomara esta decisión unilateralmente. Una mayoría abrumadora considera que la tripulación debería estar formada por marineros profesionales.

La decisión gubernamental de enviar ayuda militar al Golfo Pérsico no está respaldada por la opinión pública, según se desprende de una encuesta elaborada por ICP-Research para

Diario 16. El 76% de los españoles considera que sólo se debería intervenir en el caso de sufrir ataques por parte del enemigo. Las mujeres son más radicales que los hombres en este aspecto: el 70% de las encuestadas se opone a la intervención militar, mientras que este porcentaje se reduce en los hombres a un 49%.

La determinación de enviar barcos a la zona del conflicto no está tampoco secundada por el pueblo. Un 59% de los consultados se muestra en desacuerdo, frente a un 33% que consideran acertada la medida. La encuesta diferencia las respuestas por edades, sexo y clase social. Las personas entre 45 y 54 años, y las comprendidas entre 18 y 21 son las más contrarias al envío de buques; los grupos entre 22 y 34, y entre 55 y 64

años de edad, son los más tolerantes con el paso dado por el Gobierno.

Hay que reseñar que la mediación española en el conflicto del Golfo es secundada mayoritariamente por los ciudadanos de clase alta. Un 48% de los que apoyan la intervención son de clase alta, y un 27% pertenecen a la clase baja.

El punto de mayor coincidencia es el de la composición de la tripulación. Un 87% de los españoles consultados considera que debería estar formada por marineros profesionales, y no por los soldados del reemplazo. En esto coinciden hombres y mujeres de cualquier posición social, aunque es destacable que un 7% de los ciudadanos opina lo contrario. Las personas de edades comprendidas entre 55 y 64 años son las

que se oponen en menor medida a la composición actual de la tripulación.

### Decisión unilateral

La encuesta señala el desacuerdo con el Gobierno de casi el 70% de los españoles, por el hecho de que no se haya contado con el Congreso de los Diputados a la hora de tomar la decisión de enviar ayuda al Golfo Pérsico. Los más críticos con el Ejecutivo son los ciudadanos de edades comprendidas entre 18 y 21 años, mientras que los más tolerantes son los de edades entre 22 y 34. El 21% de los españoles encuestados apoya la actuación del Gobierno, por entender que no era necesario llevar el asunto a las Cortes.

El 42% de los consultados recela de la eficacia de la Armada española.

## El Rey deseó el éxito de los barcos españoles para alcanzar su objetivo

Murcia. Efe.

El Rey Juan Carlos deseó «éxito en los objetivos de restablecer el orden», de la fragata «Santa María» y las corbetas «Cazadora» y «Descubierta», que zarparon ayer desde los puertos gaditano de Rota y murciano de Cartagena, respectivamente.

En un mensaje hecho público por Capitanía de Cartagena, el Rey expresa su voluntad, como jefe supremo de las Fuerzas Armadas españolas, de «hacer llegar al comandante de la agrupación, comandantes y dotaciones, mi saludo más afectuoso, así como mis más sinceros deseos de éxito».

El monarca español muestra sus deseos de que los buques españoles, «en conjunción con los países miembros de la UEO y de acuerdo con la decisión de las Naciones Unidas, cumplan con éxito sus objetivos de restablecer el orden».

Según el portavoz de defensa de IU

## La Constitución obligaría a la retirada de los buques españoles en caso de guerra

Madrid. Efe.

El portavoz de Defensa de IU, Antonio Romero, dijo ayer a EFE que «si se desencadenan las hostilidades y algún mando militar español decide entrar en guerra, el resto de los oficiales y la tripulación están facultados por la Constitución para oponerse, ya que no existe declaración de guerra».

El diputado de Izquierda Unida subrayó que siguiendo la «tesis peregrina» del ministro de Defensa en el sentido de que los buques españoles desarrollan una misión de paz, la fragata «Santa María» y las corbetas «Cazadora» y «Descubierta» deberían retirarse de la zona en caso de conflicto bélico, ya que las Cortes Generales no han autorizado declaración de guerra alguna.

El portavoz de Defensa de la coalición calificó de «hipócrita» e «intolerable» la política de «hechos consumados» que, en su opinión, mantiene el Ejecutivo español en relación con la crisis del Golfo.

Antonio Romero insistió en que el Comité Militar de las Naciones Unidas no ha autorizado que se actúe bajo su bandera en la zona y añadió que «la comunidad internacional que apoya el embargo contra Irak es mucho más amplia que los siete u ocho países que han destacado buques en la zona».

A juicio de Izquierda Unida, el presidente del Congreso, Felix Pons, ha actuado con «desprecio» a la institución parlamentaria, ya que «ha habido que arrancarle con forceps la convocatoria de la Diputación Permanente de la Cámara para debatir la celebración de un Pleno en el que el Gobierno informe de la situación al Parlamento».

Por su parte, Felix Pons asegu-

ró que la postura del Ejecutivo español de dejar al margen a las Cortes Generales en el envío de buques al Golfo Pérsico, «es una decisión jurídicamente correcta, sin ninguna duda».

En declaraciones al «Diario de Mallorca», el presidente del Congreso explicó que este asunto «es un proceso muy complejo y puntualizó que «la intervención en la toma de decisiones es muy limitada. Al Parlamento -agregó- le corresponde decidir sólo en el caso de que se produzca una declaración de guerra».

Tras subrayar que la petición de que se convoque un pleno del Congreso ha sido una petición muy minoritaria de las fuerzas políticas, Pons recordó que las Cortes Españolas «están en la misma situación que otros parlamentos europeos», como la Cámara del Reino Unido, cuya jefa de Gobierno no ha considerado necesario convocar una reunión extraordinaria de la misma.

El Grupo Mixto, ninguno de cuyos representantes ha sido convocado a la reunión de trabajo que el lunes mantendrá el ministro de Defensa, Narcís Serra, con los líderes políticos, criticó, a través de su portavoz adjunto, Juan Oliver, «la táctica del Gobierno de informar parcialmente a algunos partidos, en lugar de hacerlo a todo el Parlamento y a los ciudadanos».

En opinión de este portavoz, «el Gobierno pretende aplastar y atosigar a los partidos regionalistas y nacionalistas que integran el Grupo Mixto».

«A Felipe González le gusta venir al Parlamento a cantar las glorias de la Comunidad Europea, pero no lo hace ahora para explicar aquella promesa socialista en el referéndum de la OTAN de que ningún soldado español iba a salir de nuestras fronteras», afirmó el diputado de Unión Valenciana.

Preocupado por la posibilidad de guerra

## Tagliaferri se muestra contrario al uso de la fuerza en el Golfo Pérsico

Torrecedad. Efe.

El Nuncio del Papa en España y Decano del Cuerpo Diplomático, Mario Tagliaferri, afirmó ayer a EFE sobre el conflicto del Golfo Pérsico que comparte «la preocupación por una posible guerra, que debe evitarse en el marco de las Naciones Unidas y no mediante la fuerza».

Tagliaferri indicó que «con la guerra nunca se gana nada, y todo lo que se emplea en destrucción sirve para aumentar aún más el sufrimiento y la escasez», y añadió que «además, hay otras consecuencias como el aumento del precio del petróleo, que incide gravísimamente en los países menos desarrollados y en aquellos que no tienen esta materia, sobre todo si la situación se alarga».

El representante papal en España ordenó ayer sacerdotes en el santuario oscense de Torrecedad a dieciocho profesionales miembros del Opus Dei, procedentes de once países, en una ceremonia a la que asistieron alrededor de cinco mil personas.

El Nuncio subrayó que «el Papa pide una solución sin el uso de la fuerza, porque ésta crea la premisa para graves dificultades futuras», y pidió a la Virgen de Torrecedad «por la paz en todo el mundo, pero sobre todo por la paz en el Golfo Pérsico, donde ayer los temores de guerra son muy graves».

En relación al aislamiento económico de Irak apoyado por Naciones Unidas, el Nuncio Tagliaferri se mostró partidario



Mario Tagliaferri

ARCHIVO

«de todas las medidas que eviten un conflicto armado, que ayuden a recapacitar a las partes».

Sobre las relaciones Iglesia-Estado en España, el representante del Vaticano dijo que «son correctas, con contactos constantes en temas que preocupan mutuamente», aunque precisó que «al ser relaciones entre entidades vivas, se pasa por vaivenes con momentos y temas de rápido acuerdo y otros más difíciles».

Según Mario Tagliaferri, «tanto el Gobierno como la Iglesia buscamos la vía del diálogo sin confrontaciones, con soluciones satisfactorias para ambas partes», si bien agregó que en la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) «todavía no se han tenido en cuenta algunas observaciones que el episcopado considera esenciales».

El Nuncio del Papa en España se refirió también al próximo Sínodo sobre los sacerdotes,

y manifestó que «espero que continúe la recuperación de las vocaciones sacerdotales unida a una selección y formación del clero que responda a las necesidades actuales, porque las circunstancias cambian».

«En otro caso -dijo- el sacerdote no podrá ejercer su ministerio de forma satisfactoria en una cultura que prescinde de los valores evangélicos».

Finalmente, Monseñor Tagliaferri hizo referencia a la disminución de vocaciones sacerdotales en Aragón, «por el éxodo rural, el descenso de población y la pérdida del sentido cristiano en las familias, pero si se trabaja en la promoción de vocaciones, éstas acaban llegando».

Tagliaferri indicó que «será necesaria una distribución más equitativa del clero en España, porque hay grandes desigualdades entre las diócesis», motivo por el que reclamó «solidaridad, no sólo con el envío de clero a países del Tercer Mundo, sino también entre nosotros».

Italia quiere convocar el Consejo de Seguridad de la ONU

## Soldados irakíes siguen llevándose a británicos por la fuerza

Grupos de soldados iraquíes se llevaron el sábado de sus domicilios a otros ocho británicos de Kuwait para conducirlos a un "establecimiento civil" de la capital, según informó ayer en Londres el Foreign Office. Entre estas personas se encuentra una mujer embarazada de ocho meses. Con ello ya son 147 los británicos conducidos por la fuerza a esos "establecimientos", agregó la Cancillería. Según una información difundida por la agencia Tanjung, que cita fuentes bien informadas de Bagdad, Irak autorizó a un grupo de 55 norteamericanos a dejar el país vía Turquía.

Madrid. I.P/AFP

Se trata fundamentalmente de mujeres y niños del personal de la embajada americana en Kuwait, añadió la agencia.

El canal de televisión norteamericano CNN había dado a conocer previamente la información, citando a un portavoz de la embajada de Estados Unidos en Ankara. Un comunicado lacónico del Departamento de Estado en Washington precisó que no podían confirmar la noticia.

Por otra parte la Unión Soviética y Francia lanzaron un llamamiento en favor de una solución política de la crisis del Golfo y destacaron su apego al principio de una acción colectiva en el marco de la ONU a fin de obtener una retirada iraquí de Kuwait.

En un comunicado conjunto publicado al término de las entrevistas entre el ministro soviético de Relaciones Exteriores, Eduard Sheverdnadze y su homólogo francés, Roland Dumas, ambos países destacaron también la "exigencia" del Consejo de Seguridad de la ONU para que Irak deje en libertad a todos los ciudadanos extranjeros retenidos en su territorio y en Kuwait.

Los dos gobiernos se congratularon de la adopción por el Consejo de Seguridad de medidas tendentes a garantizar "la estricta aplicación" de las sanciones contra Irak.

El comunicado pide también a Irak que cese sus acciones contra las misiones diplomáticas y su personal en Kuwait.

Sheverdnadze confirmó que su país "no tiene intención ni de usar la fuerza ni de participar en operaciones" de fuerza para

imponer el embargo dispuesto contra Irak por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (ONU). Sin embargo, precisó que la URSS tomará parte en iniciativas destinadas a aplicar la última resolución del Consejo de Seguridad, que aprobó en forma implícita el recurso a la fuerza para hacer respetar las sanciones.

### Convocatoria urgente

Mientras tanto el gobierno de Italia, presidente en ejercicio de la Comunidad Europea, propuso ayer que los representantes permanentes de los doce en la ONU se reúnan en Nueva York para pedir la convocatoria urgente del Consejo de Seguridad sobre la crisis del Golfo. Según un comunicado publicado el domingo por el departamento de Exteriores italiano, la proposición responde a las repetidas violaciones iraquíes de la inmunidad diplomática.

El texto añade que la nueva reunión del Consejo de Seguridad sería perfectamente coherente con su resolución 664 que, al condenar la anexión iraquí de Kuwait, instaba al gobierno de Bagdad a abstenerse de toda acción contra las embajadas y los representantes extranjeros en el emirato.

A pesar de que en distintas instancias se sigue evocando una solución diplomática, por la vía del diálogo, ésta cada vez parece más difícil, habida cuenta de cómo están las cosas. Ayer la primera ministra británica, Margaret Thatcher, advirtió que "es de lo más improbable" una solución negociada de la crisis del Golfo. "Las Naciones Unidas han exigido que Husein se retire totalmente de Kuwait

y el Gobierno legítimo sea restablecido. Dudo mucho que lo haga, explicó a la BBC en una entrevista desde su residencia campestre de Chequers, al noroeste de Londres.

"No se negocia con un hombre que se apoderó de un país por la fuerza" agregó. Según Thatcher, Husein es un "dictador", un tirano absoluto que no titubeó en emplear armas químicas contra inocentes. Es un déspota al que hay que parar".

Entre las voces que se han lanzado para criticar la situación en Oriente Medio figura la del Papa. Juan Pablo II denunció ayer "Las graves violaciones del derecho internacional" y reivindicó los "principios morales que deben presidir la cohabitación de los pueblos", al evocar la crisis del Golfo.

El Santo Padre pidió a los fieles que recen por la paz en la zona y para que aquellos de quienes depende el destino de los pueblos sepan hallar soluciones justas a la crisis.

### Protección militar

Por lo que respecta al despliegue militar en la zona del conflicto, la operación "Escudo del Desierto" es desde el punto de vista logístico, la más grande emprendida por el ejército norteamericano desde la Segunda Guerra Mundial, según aseguró ayer en Dahrán (Arabia Saudita), el general William Pagonis, comandante en jefe de la logística de la fuerza expedicionaria estadounidense en el país.

"En ningún momento durante la guerra vietnamita el ejército norteamericano tuvo que reunir en tan breve lapso de tiempo tal cantidad de hombres y material y encaminarlos a un terreno de operaciones a varios miles de kilómetros de sus bases" explicó Pagonis durante una conferencia de prensa en un gran hotel de esta localidad.

"En Vietnam ya teníamos bases logísticas. Aquí hubo que inventar todo. implantar todo en poco más de 24 horas, el 7 de agosto pasado" enfatizó.



La crisis del Golfo Pérsico está provocando que los carburantes suban de precio ARCHIVO

Venezuela y Arabia, a estabilizar precios

## Incertidumbre sobre una posible reunión extraordinaria de la OPEP

Viena. Imagen Press.

Varios ministros de Petróleo de la OPEP iniciaron este domingo en Viena consultas sobre la actitud de la organización ante las consecuencias de la crisis del Golfo Pérsico en el aprovisionamiento mundial.

A primeras horas de la tarde de ayer reinaba la incertidumbre sobre el desenlace de esas consultas y, fundamentalmente, sobre la probabilidad de que las mismas se transformasen en una conferencia extraordinaria de la OPEP.

Venezuela y Arabia Saudí tratan de obtener la aprobación de todos sus socios para aumentar su producción con la finalidad de estabilizar las cotizaciones del petróleo y sustituir parcialmente el crudo kuwaití e iraquí.

"Hemos decidido asistir a esta reunión consultiva con el firme propósito de que la misma se transforme en una conferencia extraordinaria donde se puedan tomar decisiones colectivas y concertadas", reiteró el ministro venezolano de Petróleo, Celestino Armas, a su llegada a Viena.

Armas subrayó que uno de los objetivos de la OPEP es "garantizar a los países consumidores un flujo suficiente y confiable de petróleo".

La pérdida de unos 4 millones de barriles diarios (mbd) en el

mercado, debido al embargo sobre el petróleo iraquí y kuwaití, crea una "situación de desequilibrio y de aumento excesivo de los precios", con lo cual Venezuela no está de acuerdo, indicó el ministro.

Las cotizaciones del crudo han pasado de algo más de 20 dólares a finales de julio a más de 30 dólares el barril, debido a la escalada en el Golfo Pérsico.

"No tomar una decisión es una decisión muy importante, que tiene tantas implicaciones como la decisión de convocar la conferencia", sostuvo Armas, quien estimó que la situación en Medio Oriente "no va a variar por algún tiempo".

Según él, la respuesta a la crisis debe ser una "combinación equilibrada" de cuatro factores: alza de la producción de la OPEP, alza de la producción fuera de la OPEP, un desbloqueo razonable de los excedentes en todo el mundo y una cierta "cooperación" de las reservas petroleras estratégicas que poseen los países consumidores.

No obstante, Armas reconoció que la propuesta saudita y venezolana sólo cuenta por ahora con el respaldo de Ecuador, los Emiratos Árabes Unidos y Kuwait, 6 miembros en total, cuando necesita el apoyo de 7 de los 13 países miembros para poder convocar a una reunión plenaria de urgencia.

Llamémosle Mr. Smith, británico, director de una importante empresa petrolífera del Golfo. Sintió temor y cogió el primer avión para Londres. Ni siquiera previno a sus empleados, porque si la amenaza de guerra química ya hizo huir a miles de familias de los ciudadanos occidentales, también enerva a los que se han quedado.

En Dahrán, los militares norteamericanos reemplazaron a los viciés. Los soldados llegaron a bordo de los gigantescos aviones de transporte C-5 Galaxy, mientras que las familias de los británicos y los estadounidenses empleados en la industria petrolera partían en vuelos charter contratados por las propias empresas.

## El aterrador fantasma de la guerra química

JEAN PIERRE PERRIN

las familias no volvieron. Así faltando una semana para el inicio del periodo escolar, otro temor envolvió ahora a otras familias expatriadas, -en particular indias y paquistaníes-, que se preguntan si las escuelas británicas y norteamericanas a las que asisten sus hijos van a funcionar.

No hubo pánico, pero pudo haberlo. En los grandes hoteles y empresas de los países del

Golfo fueron distribuidas octavillas anónimas invitando a la gente a prepararse para la guerra química.

Las octavillas dan consejos para sobrevivir si un ataque químico se abate cuando las personas viajan en automóvil o están en su casa.

Primera advertencia: "Desde hoy mismo cierre herméticamente puertas y ventanas, no espere a que haya empezado la guerra".

último consejo: "Tenga siempre a mano una radio, agua, alimentos, una linterna y quédese en su casa."

Pese a una minuciosa investigación, no pudo saberse quien tuvo a su cargo la distribución de esas hojas volantes, ni por orden de quien.

Algunas embajadas; Austria, Estados Unidos y Japón en particular, precipitaron la fuga de sus ciudadanos, aconsejándoles abandonar la región.

Pero no sólo se van expatriados. Conozco familias que se refugiaron en Ryad, la capital de Arabia Saudita, explicó un policía, pero los habitantes de la propia Ryad perfirieron viajar al exterior.

El peligro de una guerra química, es el gran tema de conversación de los extranjeros que se quedaron. Algunos disertan entre la diferencia entre gases pesados y livianos. Los que viven o trabajan en grandes inmuebles, creen que los pesados son menos peligrosos, ya que a causa del calor se mantiene a ras del suelo, o sea, que uno puede refugiarse en los pisos superiores.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:**  
**Plaza de Santa Ana, 2**  
**Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados: De 9,30 a 12.**  
**Tardes: De 4,30 a 7,30.**  
**Los anuncios recogidos por la tarde se publicarán dos fechas después**

**TARIFA:**  
**Hasta 10 palabras (Mínimo) 350,- Ptas.**  
**Cada palabra más 35,- Ptas.**  
**+12% I.V.A.**

## ALQUILERES

- Se alquila piso amueblado. ☎ 22.80.44.
- Alquilo piso amueblado. Grande. Calefacción. Zona San Roque. ☎ 22.77.59.
- Se alquila bar económico. Teléfono 228420.
- Alquilo garaje. P.º San Roque, 2. ☎ 22.39.29.
- Se alquila piso. Teléfono 225972.
- Se alquila piso y local comercial. ☎ 22.99.19.

## COCHES VENTA

-Se vende taxi de Avila ☎ (91) 4085335

## DECAUTO, S.A. Agencia Oficial



Renault-12-TL	1978
Renault-18-GTS 5V.	1980
Ford Fiesta Diesel (Motor Nuevo)	1986
Renault-18-GTD	1983
Talbot Solara Escorial Diesel	1986
Mercedes-240-D	1982
Renault-18.GTS Fa.	1981
Renault-11-Turbo	1986
Fiat Uno Diesel	1985
Talbot Horizontón GL	1986

**¡¡VISÍTENOS!!**  
**Capitán Luis Vara, 26**  
 Teléfono: 30.00.49 y 30.07.75  
**AREVALO**

## DEMANDAS

-Joven Enólogo busca trabajo en Bodega o Cooperativa. ☎ (96) 240.17.69. Valencia.

## PISOS VENTA

- Se vende piso. ☎ 25.05.44 (De 10-14 horas).
- Chalet adosado en Avila, de 4 plantas, buenas calidades ☎ 229335 ó 91/ 7387815
- Gredos. Vendo chalet barato. ☎ (91)- 474.25.65. Noches.
- Se vende piso. Dr. Fleming. Con garaje. ☎ 21.38.78.
- Vendo piso. Buen precio. 252133.

**Pomar vende** piso en Paseo de San Roque. Salón, 4 Dormitorios, cocina y 2 baños. garaje. Muy soleado.  
**Pomar vende** piso de 90 m<sup>2</sup> en Avda. de la Juventud. Calefacción central.  
**Pomar vende** piso de 100 m<sup>2</sup> en zona del Hospital. Garaje. Zonas comunes ajardinadas y con piscina.  
**Pomar vende** vivienda en construcción junto al Casino. Garaje y trastero. Pago hasta en 15 años.  
**Pomar vende** chalets adosados en Plaza de S. Andrés. Con garaje y a estrenar.  
**Pomar vende** Chalets en "Las Hervencias", con parcelas de 1.000 y 2.000 m<sup>2</sup>.  
**Pomar vende** chalets adosados en "Las Paneras del Rey". Desde 135 m<sup>2</sup>. Garaje. Financiación a 15 años. Entrega de llaves en diciembre.  
**Pomar vende** piso todo exterior en Zona de San Antonio. 4 dormitorios. 130 m<sup>2</sup>. Paza de garaje.

**POMAR**  
 San Juan de la Cruz, 20. 3.º-3.  
 Teléf: 22.50.35 - 65001. AVILA.

## TRABAJO

-Se necesita externa sólo mañanas. ☎ 21.29.59.

-Se necesita empleada de hogar (Mañanas). ☎ 22.78.62 y 22.19.13.

-Se necesita camarero. ☎ 22.76.22.

-Se necesita empleada de hogar externa. ☎ 22.43.24.

-Se necesita ayudante de Charcutería o Carnicería. ☎ 25.05.44. De 10 h. a 14 h.

-Necesito empleada de hogar. ☎ 22. 91. 23.

-Urge empleada de hogar para Las Berlanas. ☎ 26.01.72.

-Se necesita cocinero. Teléfono (983) 800612.

-Necesito empleada de hogar interna ☎ 227283

-Se necesita aprendiz de 16 años. ☎ 21. 39.22.

-Se necesita empleada hogar externa. Llamar tardes/noches. ☎ 23.02.84.

-¡URGENTE! Estudiante de Arquitectura para clases de 1º de BUP.

## TRASPASOS

-Se traspasa Disco-bar. Zona Vallespín ☎ 224977 y 212702

## VENTAS

-Se venden máquinas de escribir marca Lexicón 80 por 25.000 pesetas. C/U ☎ 253123. Preguntar por Jesús

## HOTEL DE CUATRO ESTRELLAS NECESITA

- \* CAMARERO y RECEPCIONISTAS.
- OFRECEMOS:
- \* ALOJAMIENTO Y MANUTENCION.
- Bien remunerado.

Para información dirigirse al Teléfono (925) 22.22.11 (Contactar con don ROBERTO AGUADO, Jefe de Personal). De Lunes a viernes de 10 a 14 horas.

-¡Ocasión! Muebles oficina usados, mesas, armarios, Etc... Servimos domicilio 923-252996.

-Se vende o alquila Carnicería. Llamar: ☎ 22.44.60.

-Plazas garaje. Centro Avila. C/ San Juan de la Cruz, 9. Venta Inmobiliaria BUSQUE, S.R.L. ☎ 21. 24. 17 (4-8 tardes).

## CHALET EN LAS HERVENCIAS

Por el precio de un piso de comunidad, ahora le entregamos un chalet con 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños completos, parcela y 2 plazas de garaje. Facilidades hasta 20 años. Bajo interés. Le esperamos en S. Pedro Bautista, 5 - Bajo.

## VARIOS

-Clínica legal. Interrupción voluntaria del embarazo y planificación familiar. Centro Clínico El Bosque. ☎ (91)-202.59.45 y 202-59.46

## SE ALQUILA PUESTO DE PESCADERÍA

Bien situado, gran afluencia de público.

Teléfono 223012. Llamar de 9,30 a 1,30 mañanas.

## PISOS VENTA



**Habitat:** Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

**Habitat:** C/ Estrada, en el Mercado Grande. 8 dormitorios, cocina amueblada, exterior, inmejorable estado. Soleadísimo.

**Habitat:** C/ Rufino Martín. Zona Sur. Muy soleado. 3 dormitorios. Amplio salón con terraza. Sin gastos de comunidad. Buen estado y económico.

**Habitat:** C/ Jesús del Gran Poder. Vivienda totalmente exterior de 3 dormitorios y 2 terrazas. Orientado al Sur. Excelente estado. Buen precio.

**Habitat:** Avda. José Antonio. Junto Estación de Ferrocarril. Muy amplio. 118 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, baño y aseo. Gastos centrales. Barato.

**Habitat:** Totalmente exterior y haciendo esquina. En construcción. Próxima entrega. 4 dormitorios, baño y aseo. Muy soleado. Gastos centrales. Plaza de garaje.

**Habitat:** En el Paseo de San Roque. En inmejorable estado. 4 dormitorios, baño y aseo. Cocina amueblada. 2 terrazas. Armarios empotrados.

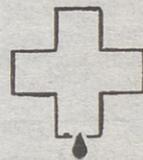
**Habitat:** Junto a la Avda. 18 de Julio. 120 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todos los gastos centrales. Con garaje y trastero. Buen estado.

**Habitat:** Zona San Antonio. 115 m<sup>2</sup> en inmejorable estado y con mejoras interiores de interés. Casi nuevo. 4 dormitorios, baño y aseo. Cocina amueblada. Plaza de garaje, trastero y tendadero.

**Habitat:** C/ Félix Hernández. Junto Hospital Provincial. 100 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios y 1 cuarto de baño. Cocina amueblada y salón con terrazas. Plaza de garaje y trastero. Reciente construcción.

**Habitat:** Avda. Santa Cruz de Tenerife. Frente al jardín de San Antonio. 4 dormitorios exteriores. 2 baños, cocina amueblada y 2 terrazas cerradas. Garaje.

**Habitat:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Plaza de la Fruta, 8. Teléfono: 25.19.27.



LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE TE NECESITA

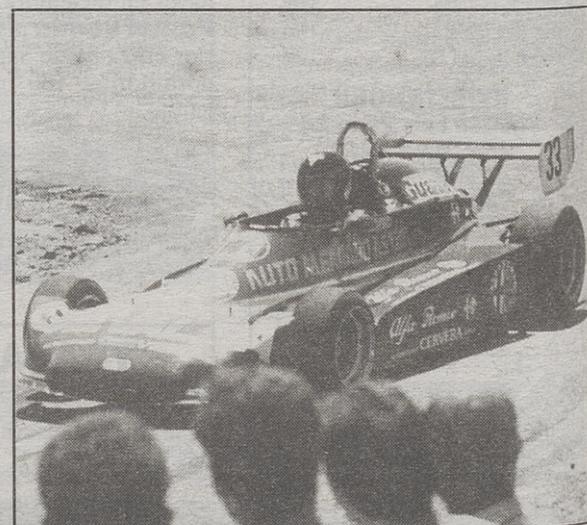
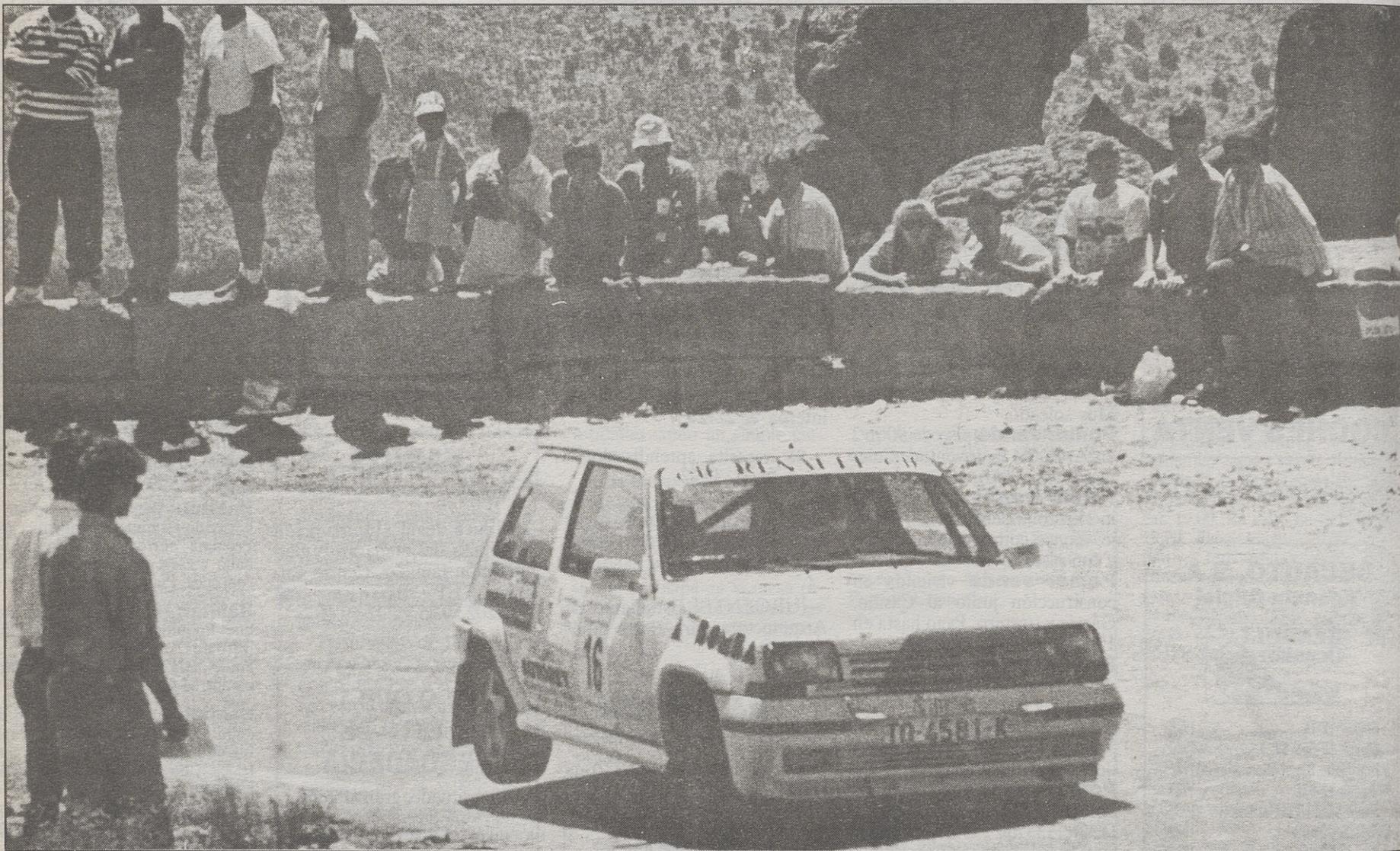
HAZTE DONANTE DE SANGRE LLAMA AL 22 - 60 -50

Suscríbase a

EL DIARIO DE AVILA

llame al 25-15-36

## AUTOMOVILISMO



## Ayer se celebró la X Subida al Puerto de Navalmoral

Ganó el asturiano Monchu, con un Martini Alfa Romeo, marcando un tiempo de 4-08-04

### Avila. Redacción.

El asturiano Monchu, con un Martini Alfa Romeo, con un tiempo de 4 minutos, 8 segundos y 4 centésimas ganó ayer la X subida a Navalmoral que se disputó a partir de las 12,30 de la mañana en el Alto de Navalmoral de la Sierra, que contó este año con una treintena de participantes. El primer abulense fue Santiago Moya, con un Renault GT Turbo, marcando un tiempo de 4-50-75.

Ocho kilómetros y 600 metros puntuables para los campeonatos y trofeos de la Federación de Automovilismo de Madrid (Campeonato de Montaña y Trofeo absoluto de asfalto), y 438 metros de desnivel, componían el trazado del III Trofeo Mafecar.

Los premios de esta décima subida han sido los siguientes: para el primer clasificado 100.000 pesetas y trofeo; para el segundo 50.000 pesetas y trofeo; para el tercero, 35.000 pesetas y trofeo; para el cuarto 25.000 pesetas y

trofeo, y así descendiendo hasta las 8.000 pesetas y trofeo que se llevara el décimo clasificado.

El recorrido, que como ya se ha dicho, fue de 8 kilómetros y 600 metros, se iniciaba nada más salir del pueblo de Navalmoral, en una señal de curva a la derecha.

La llegada la marcaba el letrero "Alto de Navalmoral", tras recorrer un dificultísimo y sinuoso trazado, con curvas y pendientes de gran categoría.

La carretera Avila - Navalmoral quedó cerrada al tráfico por el espacio de tiempo que duró la prueba.

En esta prueba participaron siete abulenses, entre ellos Santiago Moya y Nicolás Arribas, ambos con Renault 5 GT Turbo.

En total se habían inscrito 31 pilotos, una cifra aceptable aunque los organizadores esperaban cerca de 40, al final han sido sólo 31. No obstante, hay que recordar que la prueba coincidió con otra en Asturias, y que en un principio estaba programada para Mayo. Problemas de los or-

ganizadores asturianos obligaron a los mismos a adelantar la prueba al mismo día que la de Avila.

### Clasificaciones

La clasificación de la X subida al Alto de Navalmoral fue la siguiente:

- 1.- Monchu, con un Martini Alfa Romeo: 4-08-04.
- 2.- Javier Martínez Sánchez, con un Martini Renault: 4-22-63.
- 3.- Domingo Navarrete Cano, con un Toyota Anson: 4-39-34.
- 6.- Santiago Moya, con un Renault 5 GT Turbo: 4-50-75.
- 7.- Jesús González, con un Renault 5 GT Turbo: 4-55-53.
- 22.- Javier Hernández González, con un Seat 124-2.000: 6-15-12.

REPORTAJE GRAFICO: VICTOR GONZALEZ.